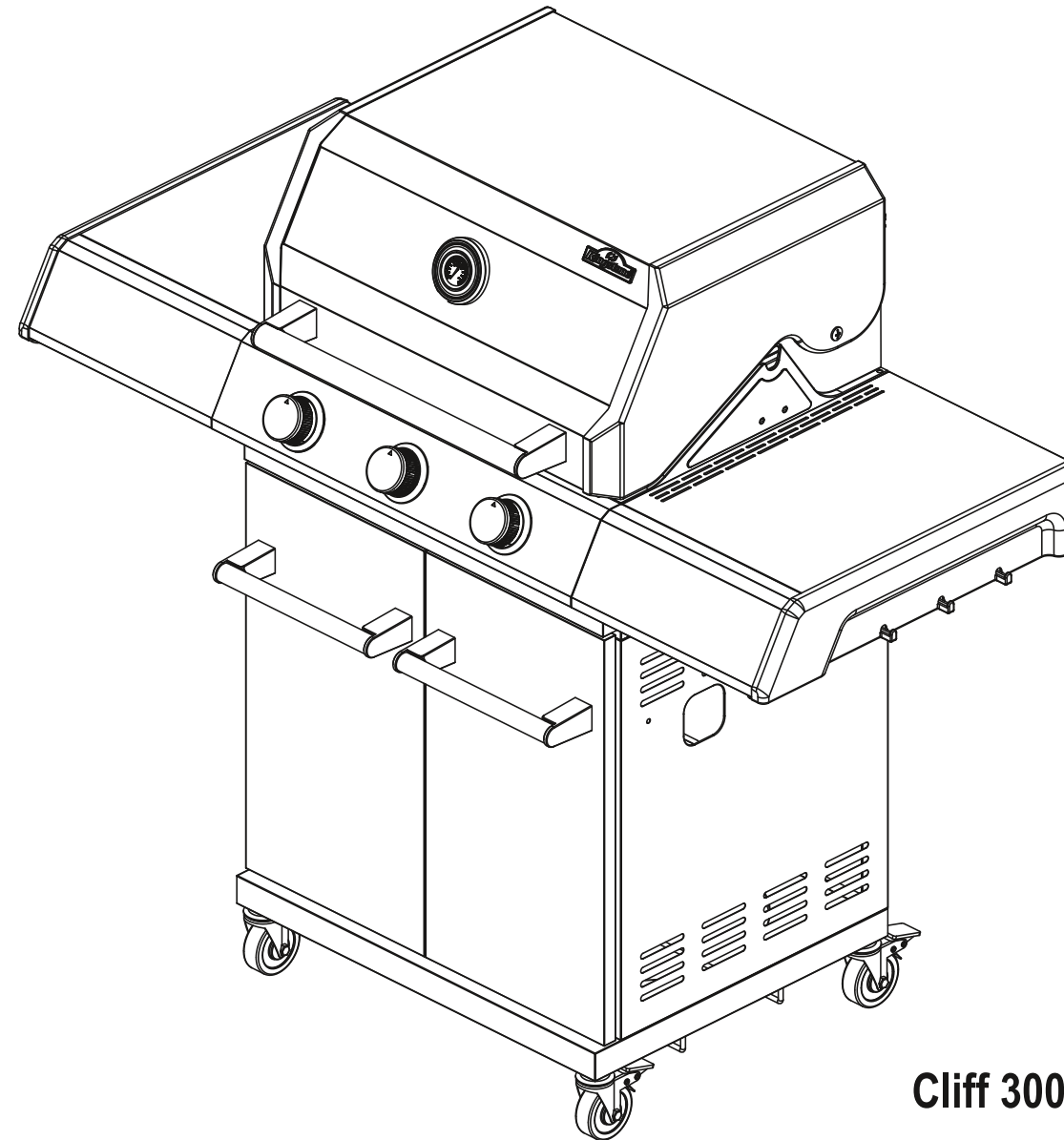


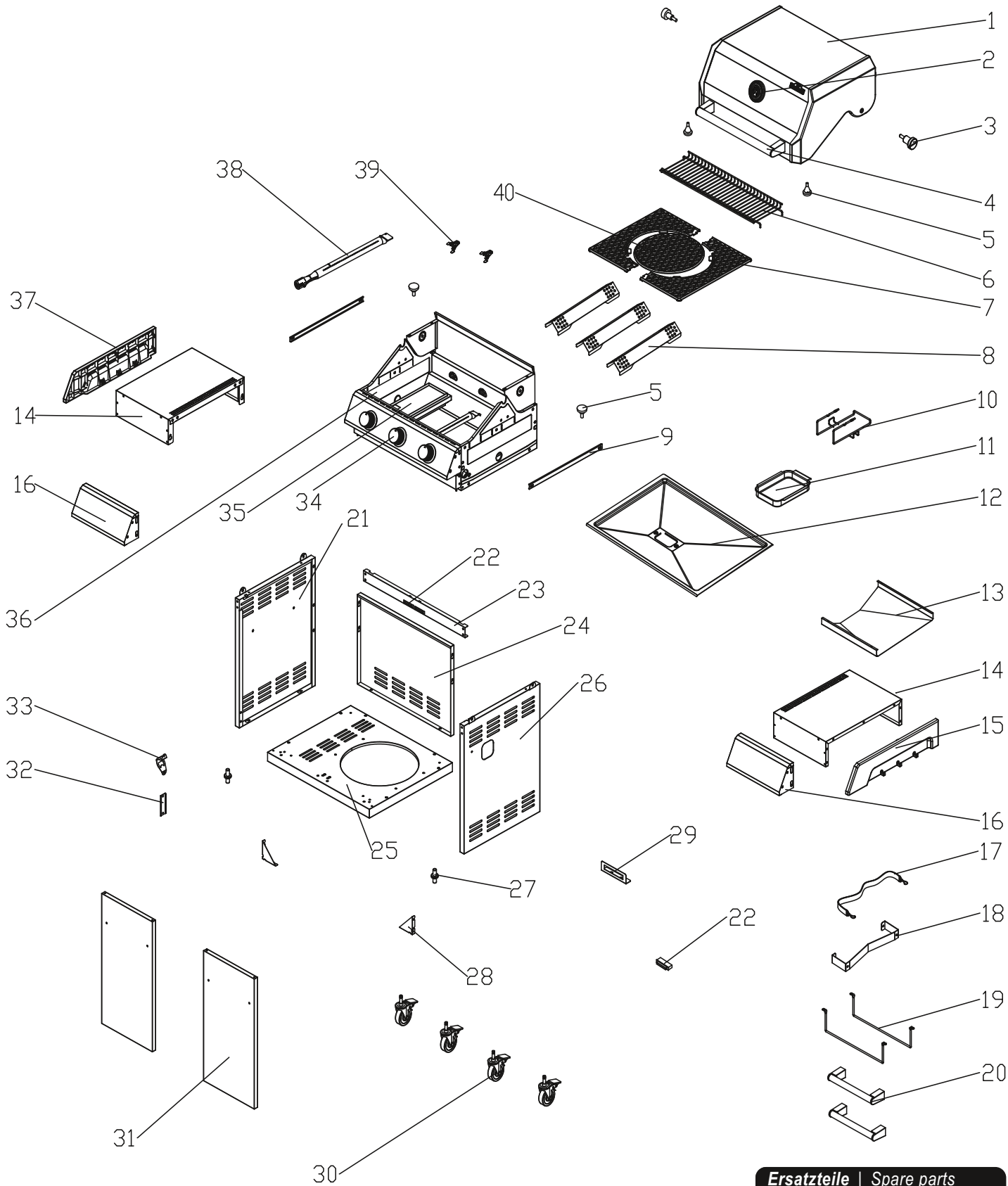


Cliff 3000 Beast

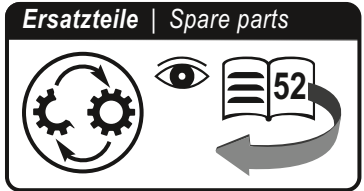


- (DE) Montageanleitung
- (EN) Assembly instructions
- (NL) Montageaanwijzing
- (CZ) Návod k instalaci
- (SK) Návod na inštaláciu
- (HR) Upute za montažu
- (SI) Navodila za postavitev
- (TR) kurulum talimatı
- (BG) Ръководство за употреба
- (DK) Montagevejledning

- (EE) Paigaldusjuhend
- (ES) Instrucciones de montaje
- (FI) Asennusohjeet
- (FR) Notice de montage
- (HU) Összeszerelési utasítás
- (IS) Uppsetningarleiðbeiningar
- (NO) Monteringsanvisning
- (SE) Montageanvisning
- (IT) Istruzioni di montaggio
- (CA) Instruccions de muntatge



A	B	C	D	E	F	G
 x4	 x16 1/4-20	 x2	 x10 M4	 x16 5/32-32	 x11 5/32-32	 x4



Nr.	Bezeichnung	Menge	Nr.	Bezeichnung	Menge
1	Deckel	1	21	Seitenpaneel links	1
2	Thermometer	1	22	Tür-Magnet	3
3	Deckelschrauben	2	23	Rahmen vorne	1
4	Deckelgriff	1	24	Rückwand	1
5	Deckelpuffer	4	25	Bodenblech	1
6	Warmhalterost	1	26	Seitenpaneel rechts	1
7	Grillrost 450x305	2	27	DIN Teil C / Türstift	2
8	Flammverteiler	3	28	Stabilisierungs-Winkel	2
9	Stabilisierungs-Schiene	2	29	Halterung für Tür-Magnet	1
10	Halterung Fettauffangschale	1	30	Laufrolle	4
11	Fettauffangschale	1	31	Tür	2
12	Fettauffangblech	1	32	Halteklammer Flaschenöffner	1
13	Hitzeschild für Gasflasche	1	33	Flaschenöffner	1
14	Seitenablage	2	34	Bedienknopf	3
15	Hakenleiste der Seitenablage rechts	1	35	Infrarot Hauptbrenner	1
16	Dekorationsleiste der Seitenablage	2	36	Feuerkasten	1
17	Sicherungsgurt für Gasflasche	1	37	Hakenleiste der Seitenablage links	1
18	Gasflaschenhalterung, seitlich	1	38	Hauptbrenner	3
19	Gasflaschenhalterung	2	39	Sicherungsklammer	5
20	Türgriffe	2	40	Grillrost Ø 305 mm	1

Stellen Sie sicher, dass Sie Ihren Grill korrekt montiert haben.
Befolgen Sie dazu die einzelnen Schritte der detaillierten Montageanleitung.

Achtung: Wir legen großen Wert auf einen möglichst einfachen Montageprozess. Die Metallteile wurden nach der Produktion entgratet, jedoch können scharfe Kanten Verletzungen verursachen. Daher empfehlen wir beim Umgang mit den Teilen während der Montage Schutzhandschuhe zu tragen.

DE



EU Konformitätserklärung (Original-Erklärung)
EU Declaration of Conformity (Original Declaration)

2025-BH-AGS01

ES Declaración UE de conformidad (Declaración original)

NL EU-verklaring van overeenstemming (Originele verklaring)

DK EU-overensstemmelseerklæring (Original-erklæring)

SK EÚ vyhlásenie o zhode (originálne vyhlásenie)

BG ЕС декларация за съответствие (оригинална декларация)

EE ELi vastavusdeklaratsioon (originaaldeklaratsioon)

FI EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus (alkuperäinen vakuutus)

HR EU izjava o sukladnosti (originalna izjava)

LV ES atbilstības deklarācija (Originalā deklarācija)

SI EU-izjava o skladnosti (originalna izjava)

LT ES atitikties deklaracija (Originali deklaracija)

SE EU-försäkran om överensstämmelse (originalförsäkran)

CZ EU prohlášení o shodě (originální prohlášení)

HU EU-megfelelősségi nyilatkozat (eredeti nyilatkozat)

FR Déclaration UE de conformité (Déclaration d'origine)

garbou GmbH, Dornaper Str. 18, D-42327 Wuppertal

DE erklärt in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt EN declares under sole responsibility, that the product ES declara bajo su exclusiva responsabilidad que el producto NL verklaart hierbij dat het product DK erklærer som eneansvarlig, at produktet SK Vyhlasuje vo výhradnej zodpovednosti, že výrobok BG Vyhlasuje vo výhradnej zodpovednosti, že výrobok LT Su visiškia atsakomybe patvirtinama, kad produktas SE Försäkrar under eget ansvar att produkten CZ Prohlašuje ve výhradní zodpovědnosti, že výrobek HR Izjavljuje na vlastitu odgovornost da proizvod LV Ar pilnu atbildību paziņo, ka produkts SI Izjavlja na lastno odgovornost, da je izdelek

Bezeichnung des Produktes / Artikel-Nr.: Product Description / Article-No.: Denominación del producto / n.º. de art.: Productomschrijving / Artikel-Nr.: Betegnelse af produktet / Vare Nr.: Označenie výrobku / č. výr.: Наименование на продукта / арт. №: Toote nimetus / Artikli-Nr.: Tuoteen nimi / tuotenro: Naziv proizvoda / Artikl br.: Produkta apzīmējums / preces Nr.: Oznaka izdelka / št. artikla: Produkto aprašymas / dalies nr.: Produktens beteckning / Artikel-Nr.: Označení výrobku / č. výr.: A termék megnevezése / cikkszám: Désignation du produit / Référence:

Gas Barbecue CLIFF 3000 Beast K103M1EGM2-B

DE erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union: is in conformity with the following relevant Union harmonisation legislation: EN cumple con las siguientes disposiciones pertinentes de la legislación comunitaria de armonización: ES voldoet aan de volgende relevante EU-harmonisatiewetgeving: NL opfylder de følgende relevante harmoniseringsforskrifter fra Unionen: DK spåda nasledujícíce příslušné předpisy Evropské unie o harmonizaci práva: SK отговаря на следните действащи разпоредби за хармонизация на Съюза: BG täidab järgmiste asjakohaste liidu ühtlustamisvaldkonna õigusaktide nõudeid: EE on unionin seuraavan asiaankuuluvan yhdenmukaistamislainsäädännön mukainen: FI ispunjava sljedeće važeće usklađene propise EU-a: LV atbilst attiecīgajām Savienības saskaņošanas tiesību aktam: SI v skladu z naslednjimi usklajenimi predpisi Unije: LT atitinka šiuos nurodytus ES darniuosius teisės aktus: SE överensstämmer med följande harmoniserad unionslagstiftning: CZ splňuje následující příslušné předpisy Evropské unie o harmonizaci práva: HU teljesíti az alábbi, uniós harmonizált jogszabályokat: FR est conforme aux dispositions légales d'harmonisation en vigueur suivantes de l'Union:

(EU) 2016/426 (GAR)

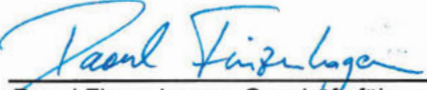
PIN OF CONFORMITY: 2575DM28457 Issued by Notified Body No.: 2575 Intertek Italia SpA Via Principe di Udine, 114 33030 Campoformido (UD), Italy

DE Angewandte harmonisierte Normen oder andere Spezifikationen: Applied harmonised standards or other specifications: EN Normas armonizadas aplicadas u otras especificaciones: NL Toegepaste geharmoniseerde normen of andere specificaties: DK Anvendte harmoniserede standarder eller andre specifikationer: SK Aplikované harmonizované normy alebo iné špecifikácie: BG Приложени хармонизирани стандарти или други спецификации: EE Kohaldatud ühtlustatud standardid või muud spetsifikatsioonid: FI Sovelletut yhdenmukaistetut standardit tai muut eritelmät: HR Primijenjene usklađene norme ili druge specifikacije: LV Piemērotie saskaņotie standarti vai citas specifikācijas: SI Uporabljeni usklajeni standardi ali druge specifikacije: LT Taikomi darnieji standartai arba kitos specifikacijos: SE Tillämpade harmoniserade standarder eller andra specifikationer: CZ Aplikované harmonizované normy nebo jiné specifikace: HU Alkalmazott harmonizált szabványok vagy egyéb specifikációk: FR Normes harmonisées appliquées ou autres spécifications:

EN 498:2012 EN 484:2019+AC:2020



garbou GmbH
Dornaper Strasse 18
42327 Wuppertal


Raoul Finzenhagen, Geschäftsführung

Wuppertal, den 08.09.2024

Technische Daten

garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany				DE/AT/CH CE2575	
Produktbezeichnung	Gasgrill				
Modellnummer	Cliff 3000 Beast (K103M1EGM2-B)				
Gaskategorie	I3+(28-30/37)		I3B/P(30)	I3B/P(37)	I3B/P(50) 
Gas-Typ / Gas-Druck	Butan (G30)	Propan (G31)	Butan/Propan		
	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	37 mbar	50 mbar
Bestimmungsland	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI, TR I3B/P(30): AL, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, HU, IT, LT, NL, NO, RO, SE, SI, SK, HR, TR, BG, IS, LU, MT, MK, GB, GR, LV, IS I3B/P(50): AT, CH, CZ, DE, SK, LU I3B/P(37): PL				
Größe der Einspritzdüse Hauptbrenner	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.86 mm	Ø 0.81 mm
Gesamtleistung:	10,5 kW / 764 (g/h)				
Stromversorgung (V / DC)	—				
Seriennummer	Zu finden auf der rechten Seite des Feuerkastens				
Nur im Freien verwenden					
Lesen Sie vor Gebrauch die Bedienungsanleitung					
Warnung: Teile des Grills können sehr heiß werden. Halten Sie Kinder von dem Gerät fern. Hergestellt in China.					

Wir empfehlen die Verwendung einer 11 kg Gasflasche.

Bei Maximaler Leistung ist eine Betriebsdauer von etwa 14 Stunden zu erwarten.

Es darf kein starker Wind durch die Öffnungen an der Rückseite des Grillgerätes eindringen!

No.	Appellation	Qty	No.	Appellation	Qty
1	Lid	1	21	Left side panel of the cart	1
2	Thermometer	1	22	Door magnet	3
3	Lid screw	2	23	Cart front beam	1
4	Lid handle	1	24	Cart back panel	1
5	Lid buffer	4	25	Cart bottom panel	1
6	Warming rack	1	26	Right side panel of the cart	1
7	cast iron grid 450x305	2	27	Door pin	2
8	Flame tamer	3	28	Stabilizing angle	2
9	Stabilizing splint	2	29	Bracket for door magnet	1
10	Grease cup rack	1	30	Castors	4
11	Grease cup	1	31	Door	2
12	Grease tray	1	32	Basement bottle opener	1
13	Gas cylinder heat shield	1	33	Bottle opener	1
14	side table	2	34	Control knob	3
15	Hook rail of the side shelf right	1	35	Infrared mainburner	1
16	Decorative strip side shelf	2	36	Firebox	1
17	Gas cylinder safety belt	1	37	Hook rail of the side shelf left	1
18	Gas cylinder side bracket	1	38	Main burner	3
19	Gas cylinder bracket	2	39	Safety clip	5
20	Door handle	2	40	Grill grid Ø 305mm	1

Make sure your grill is assembled properly. Detailed assembly instructions are packed with each grill giving specific assembly procedures for each model. Follow these instructions carefully to ensure the correct and safe assembly of the grill.

Caution: Although we take every effort to ensure that the assembly process is as easy as possible, it is inherent with fabricated steel parts that corners and edged can cause cuts if improperly handled during assembly procedures. Be careful while handling any parts during assembly. It is strongly recommended that you protect hands with a pair of work gloves.

Technical data

garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany				 2575 ^{EN}	
Product name	Outdoor gas grill				
Model number	Cliff 3000 Beast (K103M1EGM2-B)				
Gas category	I3+(28-30/37)		I3B/P(30)	I3B/P(37)	I3B/P(50)
Gas and supply pressure	Butane (G30)	Propane (G31)	Butane/Propane		
	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	37 mbar	50 mbar
Country of destination	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI, TR I3B/P(30): AL, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, HU, IT, LT, NL, NO, RO, SE, SI, SK, HR, TR, BG, IS, LU, MT, MK, GB, GR, LV, IS I3B/P(50): AT, CH, CZ, DE, SK, LU I3B/P(37): PL				
Main burner injector size	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.86 mm	Ø 0.81 mm
Total output:	10,5 kW / 764 (g/h)				
Electric energy (V / DC)	—				
Serial number	Can be found on the right side of the fire box				
Use outdoors only					
Read the instructions before using the appliance.					
Warning : Accessible parts may be very hot. Keep young children away. Made in China.					

The gas cylinder is recommend to 11 kg LPG gas bottle, it is sufficient for a heating period of approx. 14 hours with full power.

Strong wind is not allowed to blow through the back of the gas grill.

Nr.	Omschrijving	Hoeveelheid	Nr.	Omschrijving	Hoeveelheid
1	Deksel	1	21	Zijpaneel links	1
2	Thermometer	1	22	Deurmagneet	3
3	Dekselschroeven	2	23	Frame voorkant	1
4	Dekselhandvat	1	24	Achterwand	1
5	Dekselbuffer	4	25	Bodemplaat	1
6	Warmhoudrooster	1	26	Zijpaneel rechts	1
7	Barbecuerooster 450x305	2	27	DIN deel C / deurpen	2
8	Vlammenverdeler	3	28	Stabilisatie-hoekelement	2
9	Stabilisatiesteun	2	29	Houder voor deurmagneet	1
10	Houder vetopvangbak	1	30	Wiel	4
11	Vetopvangbak	1	31	Deur	2
12	Vetopvangplaat	1	32	Houderklem flesopener	1
13	Hitteschild voor gasfles	1	33	Flesopener	1
14	Zijplaat	2	34	Bedieningsknop	3
15	Haaksteun van de zijplaat	1	35	Infrarood hoofdbrander	1
16	Decoratiesteun van de zijplaat rechts	2	36	Vuurbak	1
17	Borgriem voor gasfles	1	37	Haaksteun van de zijplaat links	1
18	Gasfleshouder, zijkant	1	38	Hoofdbrander	3
19	Gasfleshouder	2	39	Borgklem	5
20	Deurgreep	2	40	Barbecuerooster Ø 305 mm	1

Overtuigt U zich, dat U Uw grill correct heeft gemonteerd.

Volgt U daartoe de afzonderlijke stappen van de gedetailleerde montageaanwijzing op.

Opgelet: Wij leggen grote waarde op een zo mogelijke eenvoudige montageprocedure.

De metaaldelen werden na de productie ontbraamd, echter kunnen scherpe kanten verwondingen veroorzaken.

Daarom raden wij aan bij de omgang met de delen veiligheidshandschoenen te dragen.

Technische gegevens

garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany				CE 2575 NL	
Productomschrijving	Gasgrill				
Modelnummer	Cliff 3000 Beast (K103M1EGM2-B)				
Gascategorie	I3+(28-30/37)		I3B/P(30)	I3B/P(37)	I3B/P(50)
Gastype / Gasdruk	Butaan (G30)	Propana (G31)	Butaan/Propana		
	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	37 mbar	50 mbar
Bestemmingsland	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI, TR I3B/P(30): AL, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, HU, IT, LT, NL, NO, RO, SE, SI, SK, HR, TR, BG, IS, LU, MT, MK, GB, GR, LV, IS I3B/P(50): AT, CH, CZ, DE, SK, LU I3B/P(37): PL				
Grootte van de inspuitsproeier Hoofdbrander	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.86 mm	Ø 0.81 mm
Totaal vermogen:	10,5 kW / 764 (g/h)				
Stroomvoorzorging (V / DC)	-				
Serienummer	Te vinden aan de rechterzijde van de vuurkast				
Alleen in de open lucht gebruiken					
Leest U voor het gebruik de bedieningsaanwijzing					
Waarschuwing: Delen van de grill kunnen heel heet worden. Houdt U kinderen van het apparaat verwijderd. Geproduceerd in China.					

Wij raden het gebruik van een 11 kg gasfles aan.

Bij maximaal vermogen is een bedrijfsduur van ongeveer 14 uren te verwachten.

Er mag geen sterke wind door de openingen aan de achterkant van het grillapparaat binnendringen!

Č.	Název	Množství	Č.	Název	Množství
1	Víko	1	21	Boční panel vlevo	1
2	Teploměr	1	22	Magnet dveří	3
3	Šrouby víka	2	23	Rám vpředu	1
4	Úchyt víka	1	24	Zadní stěna	1
5	Doraz víka	4	25	Spodní plech	1
6	Rošt pro udržování teploty	1	26	Boční panel vpravo	1
7	Grilovací rošt 450x305	2	27	DIN část C / čep dveří	2
8	Rozdělovač plamene	3	28	Stabilizační úhelník	2
9	Stabilizační lišta	2	29	Držák pro magnet dveří	1
10	Držák odkapávací misky na tuk	1	30	Kolečko	4
11	Odkapávací miska na tuk	1	31	Dveře	2
12	Odkapávací plech na tuk	1	32	Přidrzná spona otvíraku na lahve	1
13	Tepelný štít pro plynovou lahev	1	33	Otvírák na lahve	1
14	Boční odkládací plocha	2	34	Ovládací knoflík	3
15	Lišta s háčky boční odkládací plochy vpravo	1	35	Infračervený hlavní hořák	1
16	Dekorační lišta boční odkládací plochy	2	36	Ohniště	1
17	Bezpečnostní popruh pro plynovou lahev	1	37	Lišta s háčky boční odkládací plochy vlevo	1
18	Držák plynové lahve, boční	1	38	Hlavní hořák	3
19	Držák plynové lahve	2	39	Pojistná svorka	5
20	Úchyty dveří	2	40	Grilovací rošt Ø 305 mm	1

Ujistěte se, že Váš gril byl smontován správně. K tomu respektujte jednotlivé kroky detailního návodu na montáž.

Pozor: Velký důraz klademe na co možná jednoduchý montážní proces.

Kovové díly byly po výrobě zbaveny otřepů, avšak ostré hrany mohou způsobit zranění.

Proto doporučujeme při zacházení s díly během montáže nosit ochranné rukavice.

Technická data

garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany				CE 2575 CZ	
Označení výrobku	Plynový grill				
Číslo modelu	Cliff 3000 Beast (K103M1EGM2-B)				
Kategorie plynu	I3+(28-30/37)		I3B/P(30)	I3B/P(37)	I3B/P(50)
Typ plynu / Tlak plynu	Butan (G30)	Propan (G31)	Butan/Propan		
	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	37 mbar	50 mbar
Země určení	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI, TR I3B/P(30): AL, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, HU, IT, LT, NL, NO, RO, SE, SI, SK, HR, TR, BG, IS, LU, MT, MK, GB, GR, LV, IS I3B/P(50): AT, CH, CZ, DE, SK, LU I3B/P(37): PL				
Velikost vstříkovací trysky hlavního hořáku	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.86 mm	Ø 0.81 mm
Celkový výkon:	10,5 kW / 764 (g/h)				
Zásobování proudem (V/DC)	—				
Sériové číslo	Štítek najdete na pravé straně topeniště				
Používat jen venku					
Před použitím si přečtěte návod na obsluhu					
Varování: Části grilu mohou být velmi horké. Držte děti v patřičné vzdálenosti od zařízení. Vyrobeno v Číně.					

Doporučujeme použít plynovou lahev 11 kg.

U maximálního výkonu lze očekávat trvání provozu asi 14 hodin.

Otvorem na zadní straně grilu nesmí pronikat silný vítr!

Č.	Názov	Množstvo	Č.	Názov	Množstvo
1	Kryt	1	21	Bočný panel vľavo	1
2	Teplomer	1	22	Dverový magnet	3
3	Skrutky krytu	2	23	Rám vpredu	1
4	Úchytka krytu	1	24	Zadná stena	1
5	Tlmič krytu	4	25	Plech dna	1
6	Rošt na udržiavanie tepla	1	26	Bočný panel vpravo	1
7	Grilovací rošt 450x305	2	27	DIN diel C / kolík dverí	2
8	Rozdeľovač plameňa	3	28	Stabilizačný uholník	2
9	Stabilizačná lišta	2	29	Držiak pre dverový magnet	1
10	Držiak misky na zachytávanie tuku	1	30	Pojazdné koliesko	4
11	Miska na zachytávanie tuku	1	31	Dvierka	2
12	Plech na zachytávanie tuku	1	32	Prídržná svorka otvárača dvierok	1
13	Tepelný štít pre plynovú fľašu	1	33	Otvárač na fľaše	1
14	Bočná odkladacia polička	2	34	Ovládacie tlačidlo	3
15	Lišta s háčikmi bočnej odkladacej poličky vpravo	1	35	Infračervený hlavný horák	1
16	Dekoračná lišta bočnej odkladacej poličky	2	36	Box na oheň	1
17	Bezpečnostný pás pre plynovú fľašu	1	37	Lišta s háčikmi bočnej odkladacej poličky vľavo	1
18	Držiak na plynovú fľašu, bočný	1	38	Hlavný horák	3
19	Držiak na plynovú fľašu	2	39	Poistná svorka	5
20	Úchytky dvierok	2	40	Grilovací rošt Ø 305 mm	1

Uistite sa, že bol Váš gril zmontovaný správne. K tomu rešpektujte jednotlivé kroky detailného návodu na montáž.

Pozor: Veľký dôraz kladieme na čo najjednoduchší montážny proces.

Kovové diely boli po výrobe zbavené ostrapkov, avšak ostré hrany môžu spôsobiť zranenia.

Preto odporúčame pri zaobchádzaní s dielmi počas montáže nosiť ochranné rukavice.

Technické údaje

garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany				CE2575 SK	
Označenie výrobku	Plynový gril				
Číslo modelu	Cliff 3000 Beast (K103M1EGM2-B)				
Kategória plynu	I3+(28-30/37)		I3B/P(30)	I3B/P(37)	I3B/P(50)
Typ plynu / Tlak plynu	Bután (G30)	Propán (G31)	Bután/Propán		
	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	37 mbar	50 mbar
Zem určenia	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI, TR I3B/P(30): AL, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, HU, IT, LT, NL, NO, RO, SE, SI, SK, HR, TR, BG, IS, LU, MT, MK, GB, GR, LV, IS I3B/P(50): AT, CH, CZ, DE, SK, LU I3B/P(37): PL				
Veľkosť vstrekovacej dýzy hlavného horáka	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.86 mm	Ø 0.81 mm
Celkový výkon:	10,5 kW / 764 (g/h)				
Zásobovanie prúdom (V / DC)	—				
Sériové číslo	Nájdete na zadnej strane misy na oheň				
Používať len vonku					
Pred použitím si prečítajte návod na obsluhu					
Varovanie: Časti grilu môžu byť veľmi horúce. Držte deti v dostatočnej vzdialenosti od zariadenia. Vyrobené v Číne.					

Odporúčame použiť plynovú fľašu 11 kg.

Pri maximálnom výkone je možné očakávať trvanie prevádzky asi 14 hodín.

Otvorom na zadnej strane grilu nesmie prenikať silný vietor!

Br.	Oznaka	Količina	Br.	Oznaka	Količina
1	Poklopac	1	21	Bočni panel lijevo	1
2	Termometar	1	22	Magnet za vrata	3
3	Vijci poklopca	2	23	Okvir sprijeda	1
4	Drška poklopca	1	24	Stražnja stjenka	1
5	Bafer poklopca	4	25	Podni lim	1
6	Rešetka za održavanje topline	1	26	Bočni panel desno	1
7	Rešetka za roštilj 450x305	2	27	DIN dio C / klin za vrata	2
8	Razvodnik plamena	3	28	Kutnik za stabilizaciju	2
9	Tračnica za stabilizaciju	2	29	Držac magneta za vrata	1
10	Držac posude za prihvaćanje masti	1	30	Kotačić za kretanje	4
11	Posuda za prihvaćanje masti	1	31	Vrata	2
12	Lim za prihvaćanje masti	1	32	Stezaljka za držanje otvarača za boce	1
13	Štitnik od vrelina za plinsku bocu	1	33	Otvarač za boce	1
14	Bočni pretinac	2	34	Komandni gumb	3
15	Letva s kukama bočnog pretinca desno	1	35	Infracrveni glavni gorionik	1
16	Dekoracijska letva bočnog pretinca	2	36	Ložište	1
17	Sigurnosni pojas za plinsku bocu	1	37	Letva s kukama bočnog pretinca lijevo	1
18	Držac plinske boce, bočno	1	38	Glavni gorionik	3
19	Držac plinske boce	2	39	Sigurnosna hvataljka	5
20	Drške vrata	2	40	Rešetka za roštilj Ø 305 mm	1

Uvjerite se da je Vaš plinski roštilj ispravno montirali.
Slijedite u tu svrhu pojedinačne korake detaljnih uputa za montažu.

Opres: Veliko značenje pridajemo što jednostavnijem postupku montaže. Metalni dijelovi su nakon proizvodnje bili izgladni, ipak oštri rubovi mogu prouzročiti ozljede. Stoga preporučujemo kod rukovanja s dijelovima tijekom montaže nositi zaštitne rukavice.

Tehnički podaci

garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany				CE 2575 ^{HR}	
Oznaka proizvoda	Plinski roštilj				
Model broj	Cliff 3000 Beast (K103M1EGM2-B)				
Kategorija plina	I3+(28-30/37)		I3B/P(30)	I3B/P(37)	I3B/P(50)
Plin tip / Plin tlak	Butan (G30)	Propan (G31)	Butan/Propan		
	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	37 mbar	50 mbar
Odredišna zemlja	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI, TR I3B/P(30): AL, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, HU, IT, LT, NL, NO, RO, SE, SI, SK, HR, TR, BG, IS, LU, MT, MK, GB, GR, LV, IS I3B/P(50): AT, CH, CZ, DE, SK, LU I3B/P(37): PL				
Sapnica za ubrizgavanje Glavni plamenik	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.86 mm	Ø 0.81 mm
Ukupna jakost:	10,5 kW / 764 (g/h)				
Opskrba strujom (V / DC)	—				
Serijski broj	Može se naći na desnoj strani kutije za vatru				
Koristite samo na otvorenom					
Prije upotrebe pročitajte Upute za upotrebu					
Upozorenje: Pojedini dijelovi naprave mogu biti vrlo vrući. Držite djecu podalje od naprave. Proizvedeno u Kini.					

Preporučujemo uporabu 11 kg plinske boce.

Kod maksimalne učinkovitosti može se očekivati vrijeme djelovanja od otprilike 14 sati.

Kroz otvore na stražnjoj strani roštilja ne smije prodrijeti jak vjetar!

Št.	Oznaka	Količina	Št.	Oznaka	Količina
1	Pokrov	1	21	Stranska plošča levo	1
2	Termometer	1	22	Vratni magnet	3
3	Vijaki pokrova	2	23	Okvir spredaj	1
4	Ročaj pokrova	1	24	Hrbtna stena	1
5	Blažilnik pokrova	4	25	Talna pločevina	1
6	Rešetka za vzdrževanje toplote	1	26	Stranska plošča desno	1
7	Rešetka za žar 450x305	2	27	DIN del C/vratni zatič	2
8	Razdelilnik plamena	3	28	Stabilizacijski kotnik	2
9	Stabilizacijska tirnica	2	29	Držalo za vratni magnet	1
10	Držalo posode za prestrezanje maščobe	1	30	Kolesce	4
11	Posoda za prestrezanje maščobe	1	31	Vrata	2
12	Pločevina za prestrezanje maščobe	1	32	Držalna sponka za odpiralč za steklenice	1
13	Zaščita pred vročino za plinsko jeklenko	1	33	Odpiralč za steklenice	1
14	Stranska polica	2	34	Gumb za upravljanje	3
15	Letev s kavlji desne police	1	35	Glavni infrardeči gorilnik	1
16	Okrasna letev police	2	36	Kurišče	1
17	Varnostni pas za plinsko jeklenko	1	37	Letev s kavlji leve police	1
18	Držalo za plinsko jeklenko, stransko	1	38	Glavni gorilnik	3
19	Držalo za plinsko jeklenko	2	39	Varnostna sponka	5
20	Ročaji za vrata	2	40	Rešetka za žar Ø 305 mm	1

Prepričajte se, da ste pravilno namestili žar. Sledite posameznim korakom podrobnih navodil za namestitve.

Pozor: Velik pomen pripisujemo čim enostavnejšemu postopku namestitve.

Kovinski deli so bili po proizvodnji obrušeni, vendar lahko ostri robovi povzročijo poškodbe.

Zato priporočamo, da pri rokovanju z deli med montažo nosite zaščitne rokavice.

Tehnični podatki

garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany				CE2575 SI	
Ime izdelka	Plinski žar				
Številka modela	Cliff 3000 Beast (K103M1EGM2-B)				
Kategorija plina	I3+(28-30/37)		I3B/P(30)	I3B/P(37)	I3B/P(50)
Vrsta plina / Tlak plina	Butan (G30)	Propan (G31)	Butan/Propan		
	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	37 mbar	50 mbar
Namembna država	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI, TR I3B/P(30): AL, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, HU, IT, LT, NL, NO, RO, SE, SI, SK, HR, TR, BG, IS, LU, MT, MK, GB, GR, LV, IS I3B/P(50): AT, CH, CZ, DE, SK, LU I3B/P(37): PL				
Velikost šobe za vbrzgavanje Glavni gorilnik	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.86 mm	Ø 0.81 mm
Skupna moč:	10,5 kW / 764 (g/h)				
Priključna moč (V / DC)	—				
Serijska številka	Najdete na desni strani kurišča.				
Uporabljajte samo na prostem					
Pred uporabo preberite navodila za uporabo					
Opozorilo: Deli žara lahko postanejo zelo vroči. Pazite, da bodo otroci stran od naprave. Izdelano na Kitajskem					

Priporočamo uporabo plinske jeklenke 11 kg.

Pri največji zmogljivosti lahko pričakujete približno 14-urno delovanje.

Skozi odprtine na zadnji strani žara, ne sme pihati močan veter!

No.	Açıklama	Miktar	No.	Açıklama	Miktar
1	Kapak	1	21	Yan panel sol	1
2	Termometre	1	22	Kapı miknatısı	3
3	Kapak vidaları	2	23	Ön çerçeve	1
4	Kapak sapı	1	24	Arka duvar	1
5	Kapak tamponu	4	25	Zemin sacı	1
6	Sıcak tutma ızgarası	1	26	Yan panel sağ	1
7	Mangal ızgarası 450x305	2	27	DIN Parça C / Kapı pimi	2
8	Alev dağıtıcı	3	28	Sağlamlaştırma açısı	2
9	Sağlamlaştırma rayı	2	29	Kapı miknatısı tutucu	1
10	Yağ toplama kabı tutucu	1	30	Makara	4
11	Yağ toplama kabı	1	31	Kapı	2
12	Yağ toplama sacı	1	32	Şişe açıcı tutma kısıncı	1
13	Gaz şişesi için ısı levhası	1	33	Şişe açıcı	1
14	Yan kenar rafı	2	34	Kumanda düğmesi	3
15	Sağ yan kenar rafı kanca pervazı	1	35	Kızıl ötesi ana yakıcı	1
16	Kenar rafı dekorasyon pervazı	2	36	Ateş kasası	1
17	Gaz şişesi için emniyet kemeri	1	37	Sol yan kenar rafı kanca pervazı	1
18	Yan taraf için gaz şişesi tutucu	1	38	Ana yakıcı	3
19	Gaz şişesi tutucu	2	39	Emniyet kısıncı	5
20	Kapı kolları	2	40	Mangal ızgarası Ø 305 mm	1

Mangalın doğru bir şekilde monte edilmiş olmasından emin olun.

Bu işlem için detaylı montaj kılavuzunda belirtilmekte olan adımları takip edin.

Dikkat: Montajın mümkün olduğu kadar kolay olmasına tarafımızdan çok önem verilmektedir.

Metal parçalar imalattan sonra törpülenmiştir, fakat buna rağmen keskin köşeler yaralanmalara neden olabilir.

Bu nedenle parçaların montajı esnasında eldiven kullanılmasını tavsiye ederiz.

Teknik veriler

garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany			 2575 ^{TR}		
Ürün tanımı	Gaz mangalı				
Model numarası	Cliff 3000 Beast (K103M1EGM2-B)				
Gaz kategorisi	I3+(28-30/37)		I3B/P(30) 	I3B/P(37)	I3B/P(50)
Gaz tipi / Gaz basıncı	Bütan (G30)	Propan (G31)	Bütan/Propan		
	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	37 mbar	50 mbar
Kullanılan ülke	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI, TR I3B/P(30): AL, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, HU, IT, LT, NL, NO, RO, SE, SI, SK, HR, TR, BG, IS, LU, MT, MK, GB, GR, LV, IS I3B/P(50): AT, CH, CZ, DE, SK, LU I3B/P(37): PL				
Ana ateşleyici püskürtme ağızı büyüklüğü	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.86 mm	Ø 0.81 mm
Toplam güç:	10,5 kW / 764 (g/h)				
Akım besleme (V / DC)	-				
Seri numarası	Ateş kasasının sağ tarafında bulunmaktadır				
Sadece açık alanda kullanın					
Kullanımdan önce kullanma kılavuzunu okuyun					
İkaz: Mangal parçaları aşırı ısınmış olabilir. Çocukları mangaldan uzak tutun. Çin'de imal edilmiştir.					

11 kg'lık bir gaz şişesi kullanmanızı öneriyoruz.

Azami güç kullanımında ortalama 14 saatlik bir kullanım süresi beklenmelidir.

Barbekünün arka kısmındaki deliklerden yoğun hava girişi olmamalıdır!

№	Наименование	Брой	№	Наименование	Брой
1	Капак	1	21	Странич. панел отляво	1
2	Термометър	1	22	Магнит за врата	3
3	Винтове на капака	2	23	Рамка отпред	1
4	Дръжка на капака	1	24	Задна стена	1
5	Буфер на капака	4	25	Подов лист	1
6	Скара за подгряване	1	26	Странич. панел отдясно	1
7	Грил скара 450x305	2	27	DIN част C / щифт за врата	2
8	Разпред. на пламъка	3	28	Ъгъл на стаби.	2
9	Стабилиз. шина	2	29	Държач за магнит за врата	1
10	Държач вана за отцежд. на мазнина	1	30	Валяк	4
11	Вана за отцежд. на мазнина	1	31	Врата	2
12	Ламр. лист за отцежд. на мазнина	1	32	Скоба за закрепв. на отварачка за бут.	1
13	Термозащ. за газова бут.	1	33	Отварачка за бут.	1
14	Странична пост.	2	34	Контр. бутон	3
15	Лайстна с кука на странич. пост. отляво	1	35	Осн. инфрачерв. горелка	1
16	Декоративен корниз на страничните рафтове.	2	36	Кутия за пламъка	1
17	Предпаз. колан за газова бутилка	1	37	Лайстна с кука на странич. пост. отляво	1
18	Държач газова бутилка, странично	1	38	Осн. горелка	3
19	Държач газова бутилка	2	39	Осиг. щипка	5
20	Дръжки на вратите	2	40	Грил скара Ø 305 mm	1

Уверете се, че сте инсталирали правилно грила.
Следвайте отделните стъпки на подробните инструкции за монтаж.

Внимание: Придаваме голямо значение на опростен процес на сглобяване.
Металните части са загладени след производството, но все пак острите ръбове могат да причинят нараняване. Затова препоръчваме при боравене с частите по време на монтажа да носите защитни ръкавици.

Технически данни

garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany				CE2575 BG	
Наименование на продукта	газов грил				
Номер на модела	Cliff 3000 Beast (K103M1EGM2-B)				
Категория на газа	I3+(28-30/37)		I3B/P(30) 	I3B/P(37)	I3B/P(50)
Тип газ / налягане на газа	бутан (G30)	пропан (G31)	бутан /пропан		
	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	37 mbar	50 mbar
Страна на местоназначение	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI, TR I3B/P(30): AL, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, HU, IT, LT, NL, NO, RO, SE, SI, SK, HR, TR, BG, IS, LU, MT, MK, GB, GR, LV, IS I3B/P(50): AT, CH, CZ, DE, SK, LU I3B/P(37): PL				
Големина на впръскващата дюза основна горелка	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.86 mm	Ø 0.81 mm
Обща мощност	10,5 kW / 764 (g/h)				
(V / DC)	—				
Сериен номер	Намира се от дясната страна на горивната камера				
Да се използва само на открито					
Прочетете ръководството за употреба преди използване					
Предупреждение: Части на грила могат да се загреят силно. Дръжте деца далеч от уреда. Произведено в Китай.					

Препоръчва се ползването на газова бутилка от 11 kg.

При максимална мощност се очаква работна продължителност от около 14 часа.

Не трябва да навлиза силен вятър през отворите в задната част на уреда за грил!

Nr.	Betegnelse	Antal	Nr.	Betegnelse	Antal
1	Låg	1	21	Sidepanel venstre	1
2	Termometer	1	22	Dørmagnet	3
3	Lågskruer	2	23	Ramme for	1
4	Låggreb	1	24	Bagvæg	1
5	Lågbuffer	4	25	Bundplade	1
6	Rist	1	26	Sidepanel højre	1
7	Grillrist 450x305	2	27	DIN-del C / dørstift	2
8	Flammefordeler	3	28	Stabiliseringsvinkel	2
9	Stabiliseringsskinne	2	29	Holder t. dørmagnet	1
10	Fedtskålholder	1	30	Hjul	4
11	Fedtskål	1	31	Dør	2
12	Fedtplate	1	32	Holder t. oplukker	1
13	Varmeskjold, gasflaske	1	33	Oplukker	1
14	Hylde	2	34	Knap	3
15	Krogliste højre hylde	1	35	Infrarød brænder	1
16	Dekorative lister på sidehylden	2	36	Ildkasse	1
17	Sikringsrem t. gasflaske	1	37	Krogliste venstre hylde	1
18	Gasflaskeholder, side	1	38	Brænder	3
19	Gasflaskeholder	2	39	Sikringsbeslag	5
20	Håndtag	2	40	Grillrist Ø 305 mm	1

Kontroller, at du har monteret grillen korrekt.
Følg de enkelte anvisninger i den detaljerede montagevejledning.

Advarsel: Vi lægger stor vægt på, for at gøre montage så nem som muligt.
Metaldele blev udglattet efter produktion, kan dog skarpe kanter forårsage skader.
Derfor anbefales det ved behandling af dele at bruge beskyttelseshandsker under montage.

Tekniske data

garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany			CE2575 DK		
Navn af produktet	Gasgrill				
Modelnummer	Cliff 3000 Beast (K103M1EGM2-B)				
Gaskategori	I3+(28-30/37)		I3B/P(30) 	I3B/P(37)	I3B/P(50)
Gas type / Gas tryk	Butan (G30)	Propan (G31)	Butan/Propan		
	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	37 mbar	50 mbar
Bestemmelsesland	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI, TR I3B/P(30): AL, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, HU, IT, LT, NL, NO, RO, SE, SI, SK, HR, TR, BG, IS, LU, MT, MK, GB, GR, LV, IS I3B/P(50): AT, CH, CZ, DE, SK, LU I3B/P(37): PL				
Størrelse af gas-injektor bundbrænder	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.86 mm	Ø 0.81 mm
Samlet ydelse:	10,5 kW / 764 (g/h)				
Strømforsyning (V / DC)	-				
Serienummer	Kan findes på højre side af brændkassen				
Kun til udendørs brug					
Læs brugervejledningen før anvendelse					
Advarsel: Dele af grillen kan blive meget varme. Hold børn fra grillen. Fremstillet i Kina.					

Vi anbefaler at bruge en gasflaske på 11 kg.

Ved maksimal ydeevne kan levetiden forventes at være på ca. 14 timer.

Sørg for at der ikke trænger stærk vind ind igennem åbninger på bagsiden af grillen!

Nr.	Nimetus	Kogus	Nr.	Nimetus	Kogus
1	Kaas	1	21	Vasak külgpaneel	1
2	Termomeeter	1	22	Uksemagnet	3
3	Kaane kruvi	2	23	Esiraam	1
4	Kaane käepide	1	24	Tagasein	1
5	Kaane puhver	4	25	Põhjaplekk	1
6	Soojendusrest	1	26	Parem külgpaneel	1
7	Grillrest 450x305	2	27	DIN osa C / uksetihvt	2
8	Leegijaotur	3	28	Stabiliseerimisnurgik	2
9	Stabiliseerimissiin	2	29	Uksemagneti hoidik	1
10	Rasvakogumiskausi hoidik	1	30	Ratas	4
11	Rasvakogumiskauss	1	31	Uks	2
12	Rasvakogumisalus	1	32	Pudeliavaja hoidik	1
13	Gaasiballooni kuumuskaitse	1	33	Pudeliavaja	1
14	Külglaud	2	34	Juhtnupp	3
15	Külglaua konsuliist paremal	1	35	Peamine infrapunapõleti	1
16	Külglaua ehisliist	2	36	Tulekast	1
17	Gaasiballooni kinnitusrihm	1	37	Külglaua konsuliist vasakul	1
18	Gaasiballooni hoidik, küljel	1	38	Peamine põleti	3
19	Gaasiballooni hoidik	2	39	Kinnitusklamber	5
20	Ukse käepidemed	2	40	Grillrest Ø 305 mm	1

Veenduge, et olete grilli õigesti paigaldanud.
Järgige selleks paigaldusjuhendi kõiki samme.

Tähelepanu:

Meile on väga oluline, et grilli paigaldamine oleks võimalikult lihtne.
Kuigi metallosadelt on pärast tootmist kraadid eemaldatud, võivad teravad nurgad ikkagi vigastusi tekitada.
Seetõttu soovime kanda grilli paigaldamisel kaitsekindaid.

Tehnilised andmed

garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany				CE 2575^{EE}	
Tootenimetus	gaasigrill				
Mudeli number	Cliff 3000 Beast (K103M1EGM2-B)				
Gaasikategooria	I3+(28-30/37)		I3B/P(30) ■	I3B/P(37)	I3B/P(50)
Gaasitüüp / gaasirõhk	butaan (G30)	propaan (G31)	butaan / propaan		
	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	37 mbar	50 mbar
Sihtriik	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI, TR I3B/P(30): AL, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, HU, IT, LT, NL, NO, RO, SE, SI, SK, HR, TR, BG, IS, LU, MT, MK, GB, GR, LV, IS I3B/P(50): AT, CH, CZ, DE, SK, LU I3B/P(37): PL				
Pihusti suurus (põhipõleti)	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.86 mm	Ø 0.81 mm
Koguvõimsus	10,5 kW / 764 (g/h)				
Elektrivarustus (V/DC)	—				
Seerianumber	Leitav tulekasti paremal küljel				
Ainult vabas õhus kasutamiseks					
Lugege enne kasutamist kasutusjuhendit					
Hoiatus: mõned grilli osad võivad minna väga kuumaks. Hoidke lapsed grillist eemal. Toodetud Hiinas.					

Soovitame kasutada 11 kg gaasiballooni.

Maksimaalse võimsuse puhul peab arvestama 14-tunnise tegevusajaga.

Grilli tagaküljel olevatesse avadesse ei tohi puhuda tugev tuul!

Nº	Designación	Cantidad	Nº	Designación	Cantidad
1	Tapa	1	21	Panel lat. izq.	1
2	Termómetro	1	22	Imán puerta	3
3	Tornillos tapa	2	23	Marco fron.	1
4	Mango tapa	1	24	Panel tras.	1
5	Amortiguador tapa	4	25	Placa piso	1
6	Rejilla para calentar	1	26	Panel lat. derecho	1
7	Rejilla 450x305	2	27	Pza. DIN C / pin puerta	2
8	Distribuidor de llama	3	28	Ángulo estabilización	2
9	Riel estab.	2	29	Soporte imán puerta	1
10	Soporte bandeja para grasa	1	30	Rodillo	4
11	Bandeja para grasa	1	31	Puerta	2
12	Placa para grasa	1	32	Pinza de sujeción abrebotellas	1
13	Escudo térmico botella de gas	1	33	Abrebotellas	1
14	Estante lat.	2	34	Mando de control	3
15	Tira de ganchos estante lat. derecho	1	35	Quemador principal infrarrojos	1
16	Tira decorativa estante lat.	2	36	Caja de fuego	1
17	Correa de seguridad botella de gas	1	37	Tira de ganchos estante lat. izq.	1
18	Soporte botella de gas, lat.	1	38	Quemador principal	3
19	Soporte botella de gas	2	39	Pinza de sujeción	5
20	Tiradores puerta	2	40	Rejilla Ø 305 mm	1

Asegúrese de haber montado su barbacoa correctamente.

Siga para ello los pasos individuales de las instrucciones de montaje detalladas.

Atención: Le atribuimos un valor elevado a un posible proceso de montaje sencillo.

Las piezas de metal fueron rebarbadas tras la producción, no obstante, los bordes filosos pueden ocasionar lesiones.

Por ello recomendamos al manipular las piezas durante el montaje llevar guantes de protección.

Datos técnicos

garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany				CE 2575 ES	
Denominación de producto	Barbacoa de gas				
Número de modelo	Cliff 3000 Beast (K103M1EGM2-B)				
Categoría de gas	I3+(28-30/37)		I3B/P(30) 	I3B/P(37)	I3B/P(50)
Tipo de gas / Presión de gas	Butano (G30)	Propano (G31)	Butano/Propano		
	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	37 mbar	50 mbar
País de destino	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI, TR I3B/P(30): AL, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, HU, IT, LT, NL, NO, RO, SE, SI, SK, HR, TR, BG, IS, LU, MT, MK, GB, GR, LV, IS I3B/P(50): AT, CH, CZ, DE, SK, LU I3B/P(37): PL				
Tamaño de tobera de inyección quemador principal	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.86 mm	Ø 0.81 mm
Potencia total:	10,5 kW / 764 (g/h)				
Suministro de corriente (V / CC)	—				
Número de serie	Ubicado sobre el lado derecho de la caja de brasa				
Emplear solo al aire libre					
Antes del uso lea las instrucciones de servicio					
Advertencia: Partes de la barbacoa pueden ponerse muy calientes. Mantenga los niños alejados del aparato. Fabricado en China.					

Recomendamos el empleo de una botella de gas de 11 kg.

A máxima potencia se puede esperar una duración de servicio de unas 14 horas.

¡No puede penetrar viento intenso a través de las aberturas del lado posterior del aparato de barbacoa!

Nro.	Nimitys	Määrä	Nro.	Nimitys	Määrä
1	Kansi	1	21	Sivupaneeli, vasen	1
2	Lämpömittari	1	22	Ovimagneetti	3
3	Kansiruuvit	2	23	Kehys edessä	1
4	Kannen kahva	1	24	Takaseinä	1
5	Kannen puskuri	4	25	Pohjalevy	1
6	Lämmitysritilä	1	26	Sivupaneeli, oikea	1
7	Grilliritilä 450x305	2	27	DIN osa C / ovitappi	2
8	Liekinjakaja	3	28	Vakautuskulma	2
9	Stabilisaatiokisko	2	29	Ovimagneetin pidike	1
10	Rasvankeruuastian pidike	1	30	Ohjausrulla	4
11	Rasvankeruuastia	1	31	Ovi	2
12	Rasvankeruulevy	1	32	Pullonavaajan pidäke	1
13	Kaasupullon lämpökilpi	1	33	Pullonavaaja	1
14	Sivuhylly	2	34	Ohjausnuppi	3
15	Koukkulista, oikea sivuhylly	1	35	Infrapunapääpoltin	1
16	Koristelista, sivuhylly	2	36	Tulipesä	1
17	Kaasupullon varmuusvyö	1	37	Koukkulista, vasen sivuhylly	1
18	Kaasupullon pidike, sivuttainen	1	38	Pääpoltin	3
19	Kaasupullon pidike	2	39	Turvaklemmari	5
20	Ovikahvat	2	40	Grilliritilä Ø 305 mm	1

Varmista, että grilli on asennettu oikein.
Noudata sen vuoksi yksittäisiä asennusohjeiden vaiheita.

Huomio: Mahdollisimman yksinkertainen asennusprosessi on meille tärkeää.
Metalliosista on valmistuksen jälkeen poistettu purse, mutta terävät reunat voivat silti aiheuttaa loukkaantumisia.
Suosittelemme sen takia, että näiden osien käsittelyssä asennuksen aikana pidetään suojakäsineet.

Tekniset tiedot

garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany				CE 2575 FI	
Tuotenimitys	kaasugrilli				
Mallinumero	Cliff 3000 Beast (K103M1EGM2-B)				
Kaasuluokka	I3+(28-30/37)		I3B/P(30)	I3B/P(37)	I3B/P(50)
Kaasun tyyppi / kaasun paine	butaani (G30)	propaani (G31)	butaani /propaani		
	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	37 mbar	50 mbar
Määrämaa	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI, TR I3B/P(30): AL, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, HU, IT, LT, NL, NO, RO, SE, SI, SK, HR, TR, BG, IS, LU, MT, MK, GB, GR, LV, IS I3B/P(50): AT, CH, CZ, DE, SK, LU I3B/P(37): PL				
Pääpolttimen ruiskutussuuttimen koko	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.86 mm	Ø 0.81 mm
Maksimiteho:	10,5 kW / 764 (g/h)				
Jännitesyöttö (V / DC)	-				
Sarjanumero	Löydät tulisijan oikealta puolelta				
Saa käyttää vain ulkotiloissa					
Lue käyttöohjeet ennen käyttöä					
Varoitus: Grillin osat voivat kuumentua voimakkaasti. Pidä lapset pois laitteen läheisyydestä. Valmistettu Kiinassa.					

Suosittellemme käyttämään 11 kg:n kaasupulloa.
Maksimiteholla odotettavissa on n. 14 tunnin käyttöaika.

Tuuli ei saa puhaltaa voimakkaasti grilliin sen takaosassa olevien aukkojen kautta!

N°	Désignation	Quantité	N°	Désignation	Quantité
1	Couvercle	1	21	Panneau lat. ga	1
2	Thermomètre	1	22	Aimant porte	3
3	Vis du couvercle	2	23	Cadre avant	1
4	Poignée couvercle	1	24	Paroi AR	1
5	Tampon couvercle	4	25	Tôle de fond	1
6	Grille maintien au chaud	1	26	Panneau lat. dr	1
7	Grille 450x305	2	27	DIN part. C/goup. porte	2
8	Répartiteur de flamme	3	28	Équerre stabilisat.	2
9	Rail de stabilisation	2	29	Support aim. porte	1
10	Support coque récup. de graisses	1	30	Galet roul.	4
11	Coque récup. graisses	1	31	Porte	2
12	Tôle récup. graisses	1	32	Attache ouvre-bout.	1
13	Bouclier antichal. bout. de gaz	1	33	Ouvre-bouteille	1
14	Élément latéral	2	34	Bouton commande	3
15	Barre à crochet él. latéral droit	1	35	Brûleur princ. IR	1
16	Barre déco p.él. latéral	2	36	Foyer	1
17	Sangle séc. p. bout. de gaz	1	37	Barre crochets p. él. latéral gauche	1
18	Support bout. gaz, latéral	1	38	Brûleur princ.	3
19	Support p. bout. à gaz	2	39	Attache de sécur.	5
20	Poignées	2	40	Grille Ø 305 mm	1

Veillez à ce que votre barbecue ait été monté correctement.
 Observez pour cela les différentes étapes de la notice de montage détaillée.

Attention : Nous attachons beaucoup d'importance à ce que le montage puisse se faire de manière si possible simple.
 Les composants en métal ont été ébavurés après la production ; des arêtes vives peuvent cependant provoquer des blessures.
 C'est pourquoi nous conseillons de porter des gants pour manipuler les composants pendant le montage.

Caractéristiques techniques

garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany				CE 2575 LU	
Désignation du produit	Barbecue à gaz				
Numéro du modèle	Cliff 3000 Beast (K103M1EGM2-B)				
Catégorie de gaz	I3+(28-30/37)		I3B/P(30)	I3B/P(37)	I3B/P(50)
Type de gaz / Pression de gaz	Butane (G30)	Propane (G31)	Butane/Propane		
	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	37 mbar	50 mbar
Pays de destination	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI, TR I3B/P(30): AL, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, HU, IT, LT, NL, NO, RO, SE, SI, SK, HR, TR, BG, IS, LU, MT, MK, GB, GR, LV, IS I3B/P(50): AT, CH, CZ, DE, SK, LU I3B/P(37): PL				
Taille de la buse d'injection du brûleur principal	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.86 mm	Ø 0.81 mm
Puissance totale :	10,5 kW / 764 (g/h)				
Alimentation en courant (V / DC)	—				
Numéro de série	Se trouve sur le côté droit du foyer				
À utiliser uniquement en extérieur					
Veuillez lire le mode d'emploi avant l'utilisation					
Avertissement : Des composants du barbecue peuvent devenir très chauds. Tenez les enfants à l'écart de l'appareil. Fabriqué en Chine.					

Nous conseillons d'utiliser une bouteille de gaz de 11 kg.

À la puissance maximale, une durée de fonctionnement d'environ 14 heures peut être attendue.

Un vent fort ne doit pas pouvoir s'infiltrer par les ouvertures pratiquées à l'arrière du barbecue !

Cikkszám	Megnevezés	Mennyiség	Cikkszám	Megnevezés	Mennyiség
1	Fedél	1	21	Oldalpanel baloldalt	1
2	Hőmérő	1	22	Ajtómágnes	3
3	Fedélcsavarok	2	23	Elülső keret	1
4	Fedélfogantyú	1	24	Hátsó panel	1
5	Fedélpuffer	4	25	Alaplemez	1
6	Melegítőrács	1	26	Oldalpanel jobboldalt	1
7	Grillrács 450x305	2	27	Ajtózárszeg	2
8	Lángelosztó	3	28	Stabilizálási szög	2
9	Stabilizálósín	2	29	Ajtómágnes-tartó	1
10	Zsírcsöpögtető tálcátartó	1	30	Görgő	4
11	Zsírlefogó tálca	1	31	Ajtó	2
12	Zsírlefogó lemez	1	32	Palacknyitó tartókapocs	1
13	Hőpajzs gázpalackhoz	1	33	Palacknyitó	1
14	Oldalsó polc	2	34	Vezérlőgomb	3
15	Az oldalsó polc jobb oldali kampósínje	1	35	Infravörös főégő	1
16	Díszléc a oldali oldalsó polcon	2	36	Tűzszekrény	1
17	Biztonsági öv gázpalackhoz	1	37	A bal oldali oldalsó polc kampósínje	1
18	Gázpalacktartó, oldalsó	1	38	Főégő	3
19	Gázpalacktartó	2	39	Biztonsági bilincs	5
20	Ajtófogantyúk	2	40	Grillrács Ø 305 mm	1

Ügyeljen arra, hogy a grillt megfelelően szerelje össze.
Kövesse ehhez az összeszerelési útmutatás egyes lépéseit.

Figyelem: Nagy gondot fordítunk az összeszerelés lehető legegyszerűbb folyamatára.
A gyártás után az acélarabok sárjázva lettek, de éles sarkok sérülést okozhatnak.
Emiatt a készülék összeszerelése során kesztyű használata ajánlott.

Műszaki adatok

garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany			CE2575HU		
Termék megnevezése	Gázgrill				
Modellszám	Cliff 3000 Beast (K103M1EGM2-B)				
Gázkategória	I3+(28-30/37)		I3B/P(30) ■	I3B/P(37)	I3B/P(50)
Gáztípus / Gáznyomás	Bután (G30)	Propán (G31)	Bután / Propán		
	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	37 mbar	50 mbar
Rendeltetési ország	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI, TR I3B/P(30): AL, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, HU, IT, LT, NL, NO, RO, SE, SI, SK, HR, TR, BG, IS, LU, MT, MK, GB, GR, LV, IS I3B/P(50): AT, CH, CZ, DE, SK, LU I3B/P(37): PL				
A főégő befecskendező fúvókájának nagysága	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.86 mm	Ø 0.81 mm
Összteljesítménye:	10,5 kW / 764 (g/h)				
Áramellátás (V / DC)	—				
Sorozatszám	A tűzdoboz jobb oldalán található				
Kizárólag a szabadban használható					
Használat előtt olvassa el a használati útmutatót					
Figyelem: A grill egyes részei felforrósodhatnak. Gyermekeket tartson a készüléktől távol. Kínában gyártott.					

Ajánlott egy 11 kg-os gázpalack használata.

Maximális teljesítménnyel körülbelül 14 óra teljesítmény várható el.

A grill hátsó oldali nyílásain szél nem hatolhat be!

Nr.	Heiti	Magn	Nr.	Heiti	Magn
1	Lok	1	21	Hliðarborð vinstra megin	1
2	hitamælir	1	22	Hurðar segull	3
3	Hlíðarskrúfur	2	23	Framgrind	1
4	Handfang á loki	1	24	Bakveggur	1
5	Lok biðminni	4	25	gólfplata	1
6	hitunargrind	1	26	Hliðarborð hægra megin	1
7	Grillrist 450x305	2	27	DIN hluti C / hurðarpinna	2
8	Logadreifari	3	28	Stöðugleikahorn	2
9	Stöðugleikabraut	2	29	Holdari fyrir hurðarsegul	1
10	Festing fyrir fitudropabakka	1	30	Rúlla	4
11	Fitudropabakki	1	31	hurð	2
12	Fitusöfnunarbakki	1	32	Festiklemma fyrir flöskuopnara	1
13	Hitahlíf fyrir gaskút	1	33	flöskuopnari	1
14	Hliðarhilla	2	34	Stjórnhnappur	3
15	Krókarönd á hliðarhillu hægra megin	1	35	Innrauður aðalbrennari	1
16	Skrautrönd af hliðarhillunni	2	36	eldhólf	1
17	Gasflaska öryggisbelti	1	37	Krókarrönd á hliðarhillunni vinstra megin	1
18	Gasflöskuhaldari, hlið	1	38	aðalbrennari	3
19	Gasflöskuhaldari	2	39	Læsandi klemmu	5
20	Hurðarhandföng	2	40	Grillrist Ø 305 mm	1

Gakktu úr skugga um að þú hafir rétt sett upp grillið þitt.
Fylgdu einstökum skrefum í smáatriðum.

Athugið: Við leggjum mikla áherslu á einfalt samkoma ferli.

Málmhlutarnir voru slípaðir eftir framleiðslu en geta valdið meiðslum með skörpum hliðum.

Af þessum sökum mælum við með því að nota hlífðarhanska við meðhöndlun hluta við samsetningu.

Tæknilegar upplýsingar

garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany				CE 2575 IS	
Vörulýsing	Gasgrill				
líkananúmer	Cliff 3000 Beast (K103M1EGM2-B)				
Gasflokkur	I3+(28-30/37)		I3B/P(30) ■	I3B/P(37)	I3B/P(50)
Gas / gasþrýstingur	bútan (G30)	própan (G31)	bútan/própan		
	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	37 mbar	50 mbar
Viðtökuland	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI, TR I3B/P(30): AL, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, HU, IT, LT, NL, NO, RO, SE, SI, SK, HR, TR, BG, IS, LU, MT, MK, GB, GR, LV, IS I3B/P(50): AT, CH, CZ, DE, SK, LU I3B/P(37): PL				
Stærð innsprautunarstúts aðalbrennari	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.86 mm	Ø 0.81 mm
Samtals máttur:	10,5 kW / 764 (g/h)				
Aflgjafi (V / DC)	—				
Raðnúmer	Getur verið fundið á hægri hlið af eld kassanum				
Notið aðeins úti					
Lesið notkunarleiðbeiningar fyrir notkun					
Viðvörðun: Hlutar grillsins geta orðið mjög heitir. Haltu börnum í burtu frá einingunni. Búið til í Kína.					

Við mælum með því að nota 11 kg gasflaska.

Hámarks vinnutími er u.þ.b. 14 klukkustundir.

Ekki leyfa sterkum vindum að komast í gegnum opið á bakhlið grillsins!

Nr.	Betegnelse	Mengde	Nr.	Betegnelse	Mengde
1	Lokk	1	21	Sidepanel, venstre side	1
2	Termometer	1	22	Dørmagnet	3
3	Lokkskruer	2	23	Ramme foran	1
4	Lokkhåndtak	1	24	Bakvegg	1
5	Lokkbuffer	4	25	Bunnplate	1
6	Varmerist	1	26	Sidepanel, høyre side	1
7	Grillrist 450x305	2	27	DIN del C / dørstift	2
8	Flammefordeler	3	28	Stabiliseringsvinkel	2
9	Stabiliseringsskinne	2	29	Brakett for dørmagnet	1
10	Brakett fettoppsamlingsskål	1	30	Hjul	4
11	Fettoppsamlingsskål	1	31	Dør	2
12	Fettoppsamlingsplate	1	32	Holdeklemme for flaskeåpner	1
13	Varmeskjold for gassflaske	1	33	Flaskeåpner	1
14	Sidebord	2	34	Betjeningsknapp	3
15	Kroklist for sidebord på høyre side	1	35	Infrarød hovedbrenner	1
16	Dekorasjonslist for sidebord på side	2	36	Firebox	1
17	Sikkerhetsstropp for gassflaske	1	37	Kroklist for sidebord på venstre side	1
18	Gassflaskebrakett, sidemontert	1	38	Hovedbrenner	3
19	Gassflaskebrakett	2	39	Sikringsklemme	5
20	Dørhåndtak	2	40	Grillrist Ø 305 mm	1

Forviss deg om at du har montert grillen din på riktig måte.
Følg de enkelte trinnene i den detaljerte monteringsanvisningen.

OBS! Vi legger stor vekt på at monteringsprosessen skal være så enkel som mulig.
Grater ble fjernet fra metalledene etter produksjonen, men skarpe kanter kan fortsatt forårsake skader.
Vi anbefaler derfor bruk av vernehansker ved håndtering av delene under monteringen.

Tekniske data

garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany				CE 2575^{NO}	
Produktbetegnelse	gassgrill				
Modellnummer	Cliff 3000 Beast (K103M1EGM2-B)				
Gasskategori	I3+(28-30/37)		I3B/P(30) 	I3B/P(37)	I3B/P(50)
Gasstype / gasstrykk	Butan (G30)	Propan (G31)	Butan/Propan		
	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	37 mbar	50 mbar
Bestemmelsesland	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI, TR I3B/P(30): AL, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, HU, IT, LT, NL, NO, RO, SE, SI, SK, HR, TR, BG, IS, LU, MT, MK, GB, GR, LV, IS I3B/P(50): AT, CH, CZ, DE, SK, LU I3B/P(37): PL				
Størrelse på innsprøytningsdysen hovedbrenner	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.86 mm	Ø 0.81 mm
Total effekt:	10,5 kW / 764 (g/h)				
Strømforsyning (V / DC)	—				
Serienummer	Befinner seg på høyre side av fireboxen				
Kun til utendørs bruk					
Les bruksanvisningen før bruk					
Advarsel: Deler av grillen kan bli svært varme. Barn må holdes på trygg avstand fra enheten. Produsert i Kina.					

Vi anbefaler bruk av en 11 kg gassflaske.

Ved maksimal effekt kan det forventes en driftstid på ca. 14 timer.

Kraftig vind må ikke kunne blåse gjennom åpningene på baksiden av grillen!

Nr.	Beteckning	Många	Nr.	Beteckning	Många
1	Lock	1	21	Sidopanel vänster	1
2	Termometer	1	22	Dörrmagnet	3
3	Lockskruvar	2	23	Ram fram	1
4	Lockhandtag	1	24	Bakvägg	1
5	Lockbuffert	4	25	Golvplåt	1
6	Varmhållningsrost	1	26	Sidopanel höger	1
7	Grillgaller 450x305	2	27	DIN del C / Dörrstift	2
8	Flamfördelare	3	28	Stabiliseringsvinkel	2
9	Stabiliserings-skena	2	29	Hållare för dörrmagnet	1
10	Hållare fettuppfångarskål	1	30	Löprulle	4
11	Fettuppfångarskål	1	31	Dörr	2
12	Fettuppfångarplåt	1	32	Fästklammer flasköppnare	1
13	Värmesköld för gasflaska	1	33	Flasköppnare	1
14	Sidohylla	2	34	Manöverknapp	3
15	Kroklist för sidohylla höger	1	35	Infraröd huvudbrännare	1
16	Dekorationslist för sidohylla	2	36	Eldstad	1
17	Säkringsrem för gasflaska	1	37	Kroklist för sidohylla vänster	1
18	Gasflaskhållare, på sidan	1	38	Huvudbrännare	3
19	Gasflaskhållare	2	39	Säkringsklammer	5
20	Dörrhandtag	2	40	Grillgaller Ø 305 mm	1

Se till att er grill är korrekt monterad.

Följ de enskilda stegen i den detaljerade montageanvisningen.

Observera: Vi har lagt stort värde på att montaget ska vara så enkelt som möjligt.

Metalldelarna är avgradade efter tillverkningen, men ändå kan skarpa kanter förorsaka skador.

Därför rekommenderar vi att ni bär handskar under monteringen av dessa delar.

Tekniska data

garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany				CE 2575 SE	
Produktbeteckning	Gasgrill				
Modellnummer	Cliff 3000 Beast (K103M1EGM2-B)				
Gaskategori	I3+(28-30/37)		I3B/P(30) 	I3B/P(37)	I3B/P(50)
Gas-typ / Gas-tryck:	Butan (G30)	Propan (G31)	Butan/Propan		
	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	37 mbar	50 mbar
Användningsland	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI, TR I3B/P(30): AL, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, HU, IT, LT, NL, NO, RO, SE, SI, SK, HR, TR, BG, IS, LU, MT, MK, GB, GR, LV, IS I3B/P(50): AT, CH, CZ, DE, SK, LU I3B/P(37): PL				
Storlek på insprutningsmunstycket Huvudbrännare	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.86 mm	Ø 0.81 mm
Totaleffekt	10,5 kW / 764 (g/h)				
Strömförsörjning (V / DC):	-				
Serienummer	Hittas på höger sida av eldlådan				
Användes bara utomhus					
Läs bruksanvisningen för användning					
Varning: Vissa delar på grillen kan bli mycket varma. Håll barnen borta från apparaten. Tillverkad i Kina.					

Vi rekommenderar att ni använder en 11 kg gasflaska.

Vid maximal effekt är driftstiden ungefär 14 timmar.

Det får inte komma stark vind genom öppningarna på baksidan av grillen!

N.	Denominazione	Qtà	N.	Denominazione	Qtà
1	Coperchio	1	21	Pannello laterale sinistro	1
2	Termometro	1	22	Magnete porta	3
3	Viti del coperchio	2	23	Telaio anteriore	1
4	Impugnatura coperchio	1	24	Parete posteriore	1
5	Tampone coperchio	4	25	Piastra pavimento	1
6	Grata riscalda-cibo	1	26	Pannello laterale destro	1
7	Griglia 450x305	2	27	DIN parte C / perno porta	2
8	Distributori fiamma	3	28	Squadra stabilizzante	2
9	Barra stabilizzante	2	29	Supporto per magnete porta	1
10	Supporto per vaschetta di raccolta grasso	1	30	Rotella portante	4
11	Vaschetta di raccolta grasso	1	31	Porta (anta)	2
12	Vassoio di raccolta grasso	1	32	Fermaglio apribottiglie	1
13	Scudo termico per bombola di gas	1	33	Apribottiglia	1
14	Ripiano laterale	2	34	Manopola	3
15	Listello d'aggancio del ripiano laterale destro	1	35	Bruciatore principale a infrarossi	1
16	Listello decorativo del ripiano laterale	2	36	Cassetta fuoco	1
17	Cintura di sicurezza per bombola di gas	1	37	Listello d'aggancio del ripiano laterale sinistro	1
18	Supporto bombola di gas, laterale	1	38	Bruciatore principale	3
19	Supporto bombola di gas	2	39	Clip di sicurezza	5
20	Maniglie	2	40	Griglia Ø 305 mm	1

Assicurarsi di aver montato correttamente il vostro barbecue.

A tal proposito, seguire i singoli passi delle dettagliate istruzioni di montaggio.

Attenzione: Attribuiamo grande importanza a un processo di montaggio più semplice possibile.

Le parti metalliche sono state sbavate/smussate dopo la produzione, ma spigoli vivi possono causare lesioni.

Perciò consigliamo di indossare guanti di protezione quando si maneggiano le parti durante il montaggio.

Dati tecnici

garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany			CE 2575^{IT}		
Descrizione del prodotto:	barbecue a gas				
Numero modello	Cliff 3000 Beast (K103M1EGM2-B)				
Categoria del gas	I3+(28-30/37)		I3B/P(30) 	I3B/P(37)	I3B/P(50)
Tipo di gas / Pressione del gas	butano (G30)	propano (G31)	butano/propano		
	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	37 mbar	50 mbar
Paese di destinazione	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI, TR I3B/P(30): AL, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, HU, IT, LT, NL, NO, RO, SE, SI, SK, HR, TR, BG, IS, LU, MT, MK, GB, GR, LV, IS I3B/P(50): AT, CH, CZ, DE, SK, LU I3B/P(37): PL				
Grandezza dell'ugello iniettore Bruciatore principale	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.86 mm	Ø 0.81 mm
Potenza complessiva	10,5 kW / 764 (g/h)				
Alimentazione di corrente (V / CC)	-				
Numero di serie	Lo si trova sul lato destro della camera di combustione				
Utilizzare solo all'aperto.					
Leggere le istruzioni d'uso prima dell'utilizzo.					
Avvertimento: Alcune parti del barbecue possono diventare molto calde. Tenere lontani i bambini dall'apparecchio. Prodotto in Cina.					

Consigliamo l'utilizzo di una bombola del gas da 11 kg.

Con una potenza massima ci si può aspettare una durata operativa di circa 14 ore.

Attraverso le aperture non deve penetrare vento forte sul retro del barbecue!

Núm.	Descripció	Quant.	Núm.	Descripció	Quant.
1	Tapa	1	21	Panell lateral esquerre	1
2	Termòmetre	1	22	Imant de la porta	3
3	Caragol de la tapa	2	23	Marc frontal	1
4	Mànec de la tapa	1	24	Paret lateral	1
5	Amortidor de la tapa	4	25	Planxa base	1
6	Graella per mantenir l'escalfor	1	26	Panell lateral dret	1
7	Graella 450 x 305	2	27	DIN, part C / Passador de la porta	2
8	Distribuïdor de flama	3	28	Angle d'estabilització	2
9	Rail estabilitzador	2	29	Suport per l'imant de la porta	1
10	Suport de la safata de recollida de greixos	1	30	Rodeta	4
11	Safata de recollida de greixos	1	31	Porta	2
12	Planxa de recollida de greixos	1	32	Subjectador de l'obreampolles	1
13	Escut tèrmic per a la bombona de gas	1	33	Obreampolles	1
14	Prestatge lateral	2	34	Botó de control	3
15	Penjador del prestatge lateral dret	1	35	Cremador principal d'infraroigs	1
16	Barra decorativa del prestatge lateral	2	36	Dipòsit de flames	1
17	Corretja de seguretat de la bombona de gas	1	37	Penjador del prestatge lateral esquerre	1
18	Suport de la bombona de gas, lateral	1	38	Cremador principal	3
19	Suport de la bombona de gas	2	39	Pinça de seguretat	5
20	Manetes de la porta	2	40	Graella Ø 305 mm	1

Comproveu que heu muntat correctament la barbacoa.

Per aconseguir-ho, seguiu tots els passos de les instruccions de muntatge detallades.

Precaució: Tractem que el muntatge sigui el més senzill possible.

Les peces met·tàniques es van desbarbar després de la producció, però les vores afilades poden causar lesions.

Per això, recomanem l'ús de guants de protecció durant el muntatge.

Dades tècniques

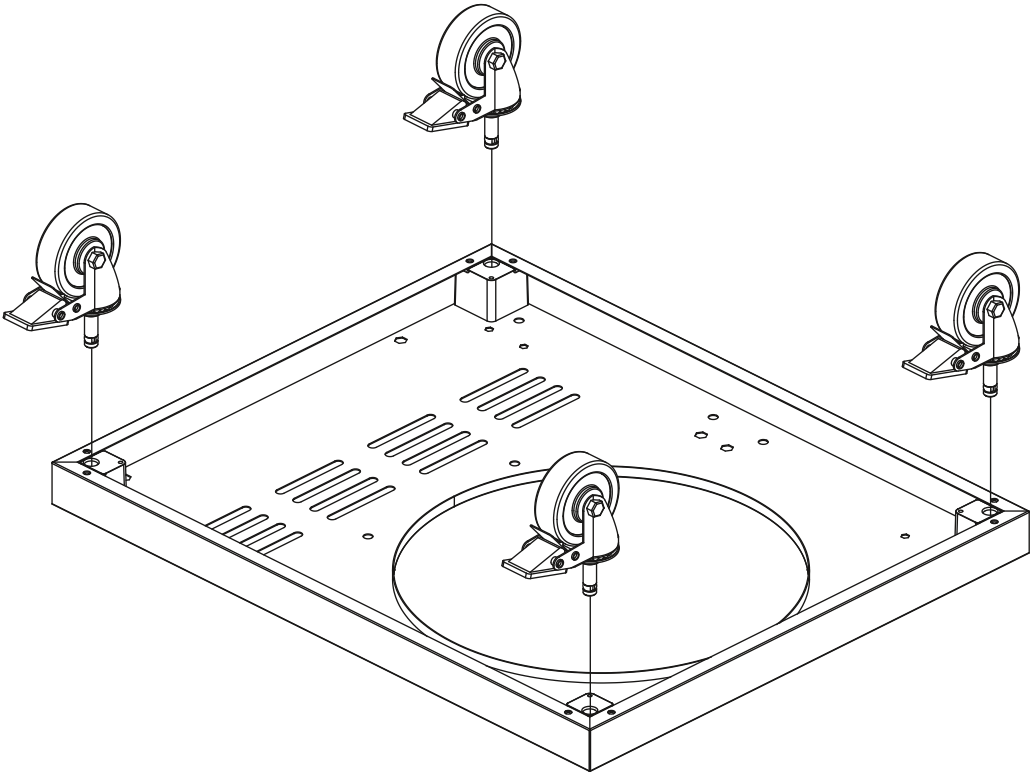
garbou GmbH, Dornaper Strasse 18, 42327 Wuppertal, Germany				CE 2575 ^{CA}	
Nom del producte	Barbacoa de gas				
Núm. de model	Cliff 3000 Beast (K103M1EGM2-B)				
Categoria del gas	I3+(28-30/37)		I3B/P(30)	I3B/P(37)	I3B/P(50)
Tipus de gas / pressió del gas	Butà (G30)	Propà (G31)	Butà / Propà		
	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	37 mbar	50 mbar
País de destí	I3+(28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI, TR I3B/P(30): AL, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, HU, IT, LT, NL, NO, RO, SE, SI, SK, HR, TR, BG, IS, LU, MT, MK, GB, GR, LV, IS I3B/P(50): AT, CH, CZ, DE, SK, LU I3B/P(37): PL				
Mida del broquet del cremador principal	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.92 mm	Ø 0.86 mm	Ø 0.81 mm
Rendiment global	10,5 kW / 764 (g/h)				
Suministr. elèctric (V / CC)	—				
Núm. de sèrie	Es troba a la dreta del dipòsit de flames				
Utilitzar només a l'aire lliure					
Llegiu les instruccions abans de l'ús					
Advertència: Certes parts de l'aparell es poden escalfar molt. Mantingueu les criatures lluny de l'aparell. Fabricat a Xina					

Recomanem l'ús d'una bombona d'11 kg.

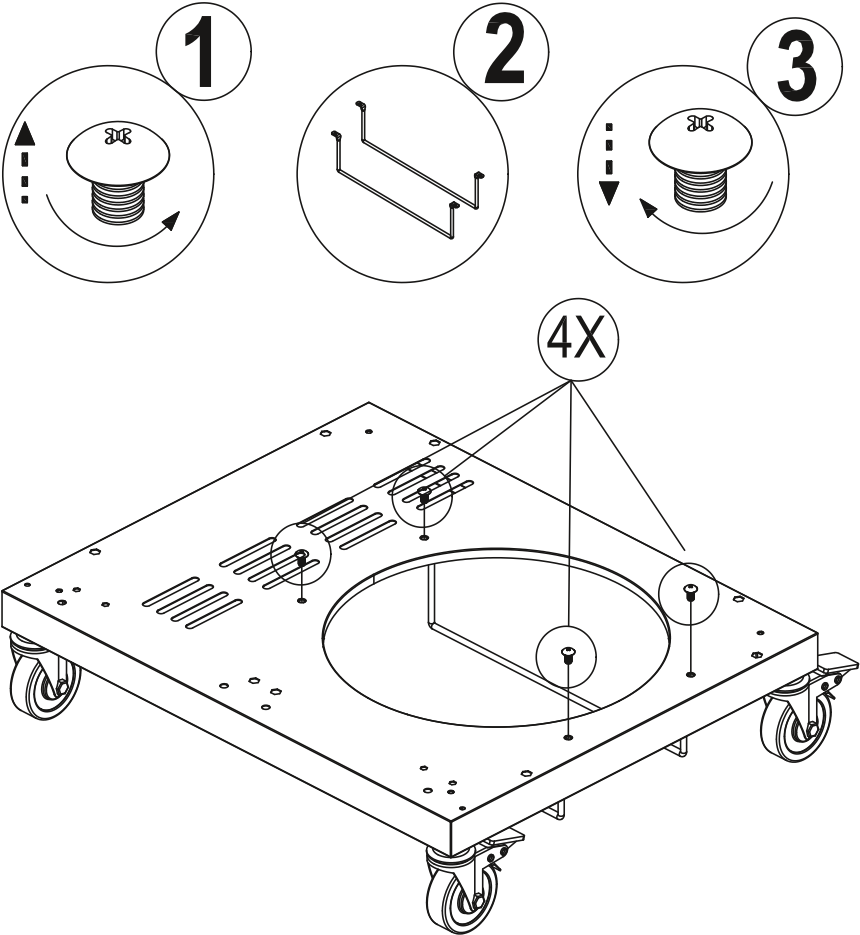
A la màxima potència, es preveu un temps de funcionament d'unes 14 hores.

No permeteu que entri vent fort pels orificis de la part posterior de l'aparell!

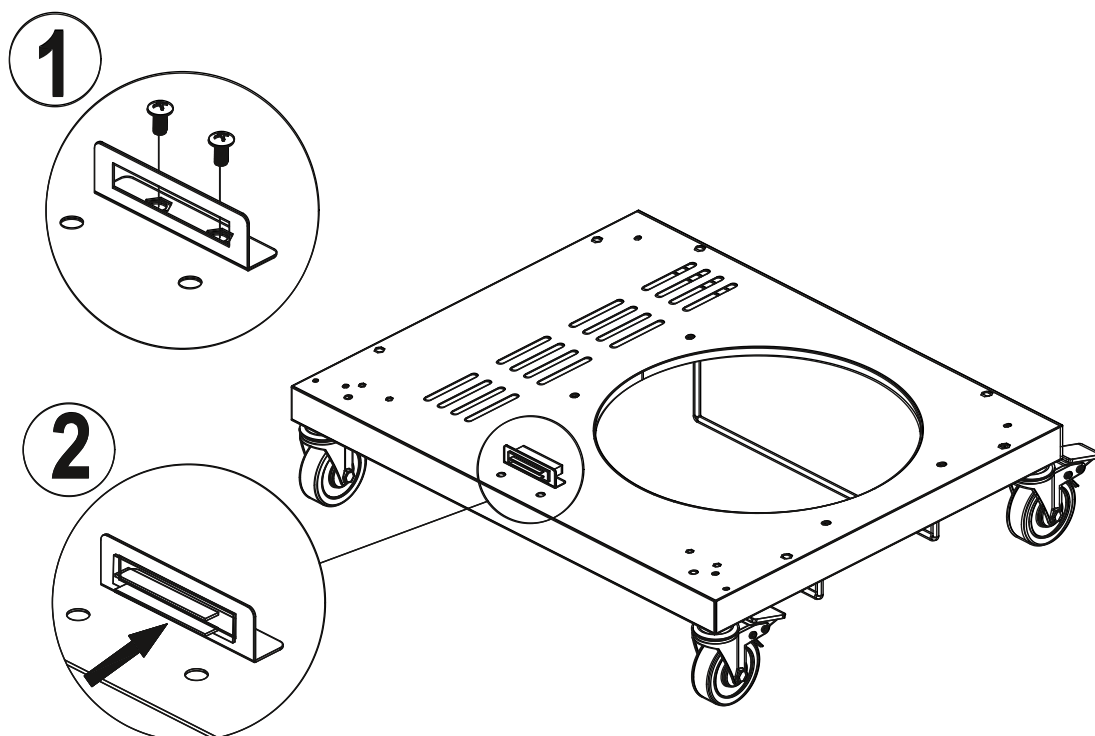
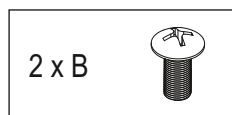
1.



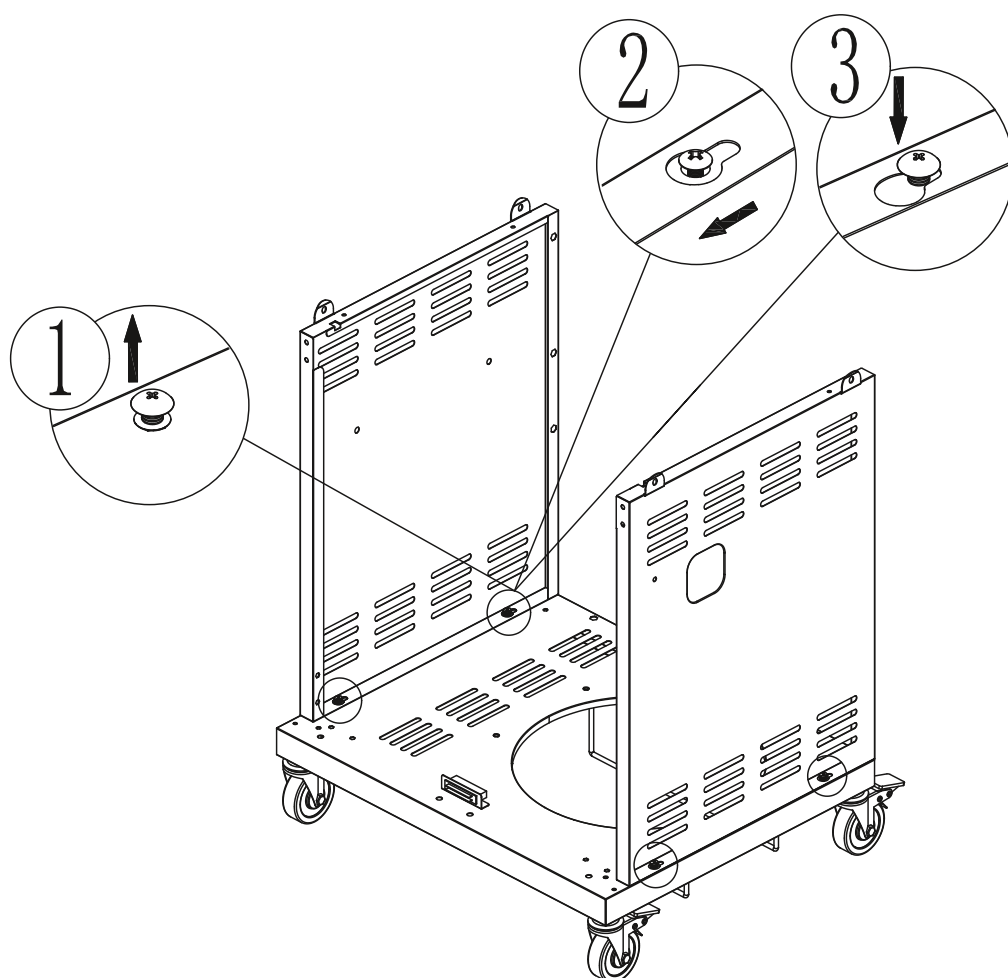
2.



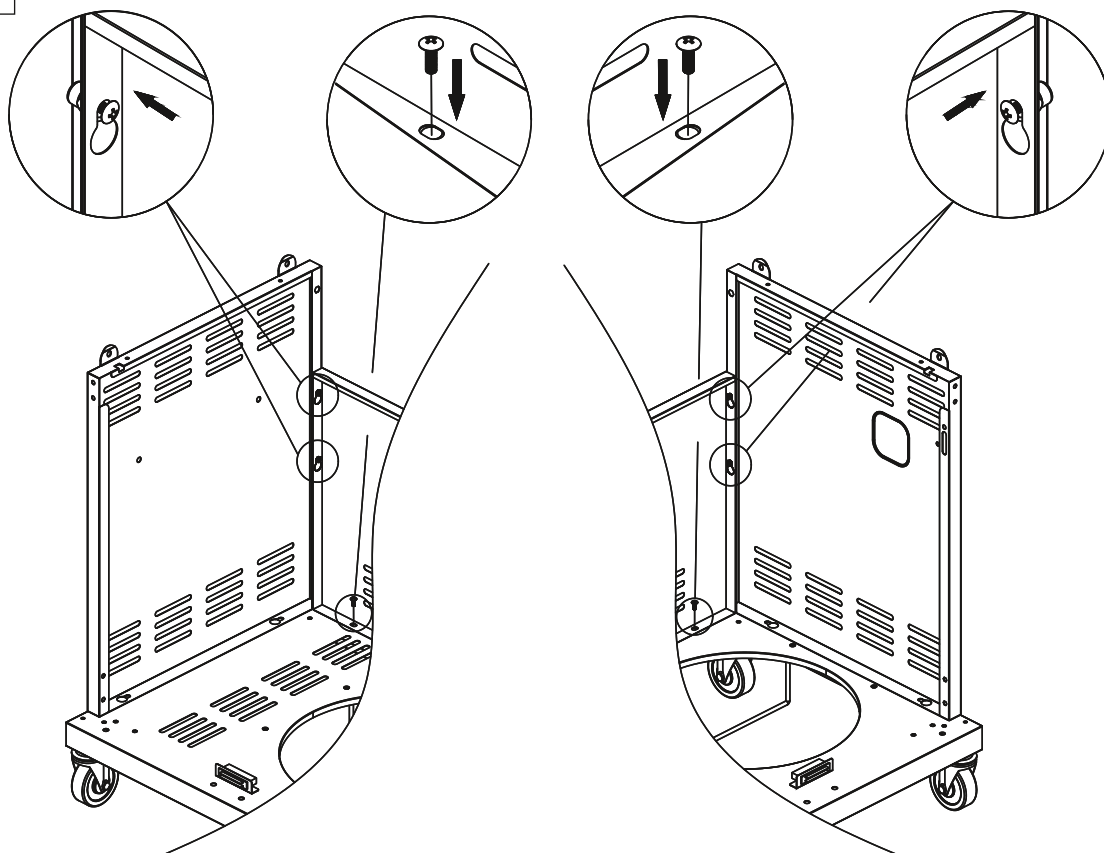
3.



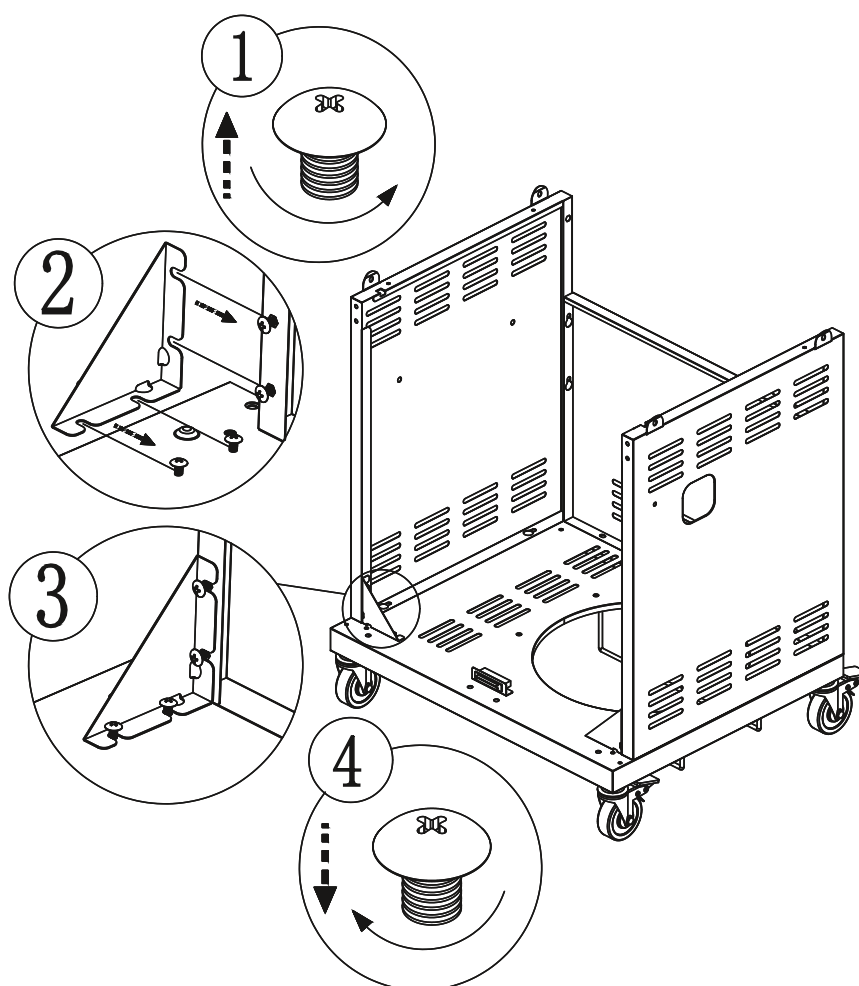
4.



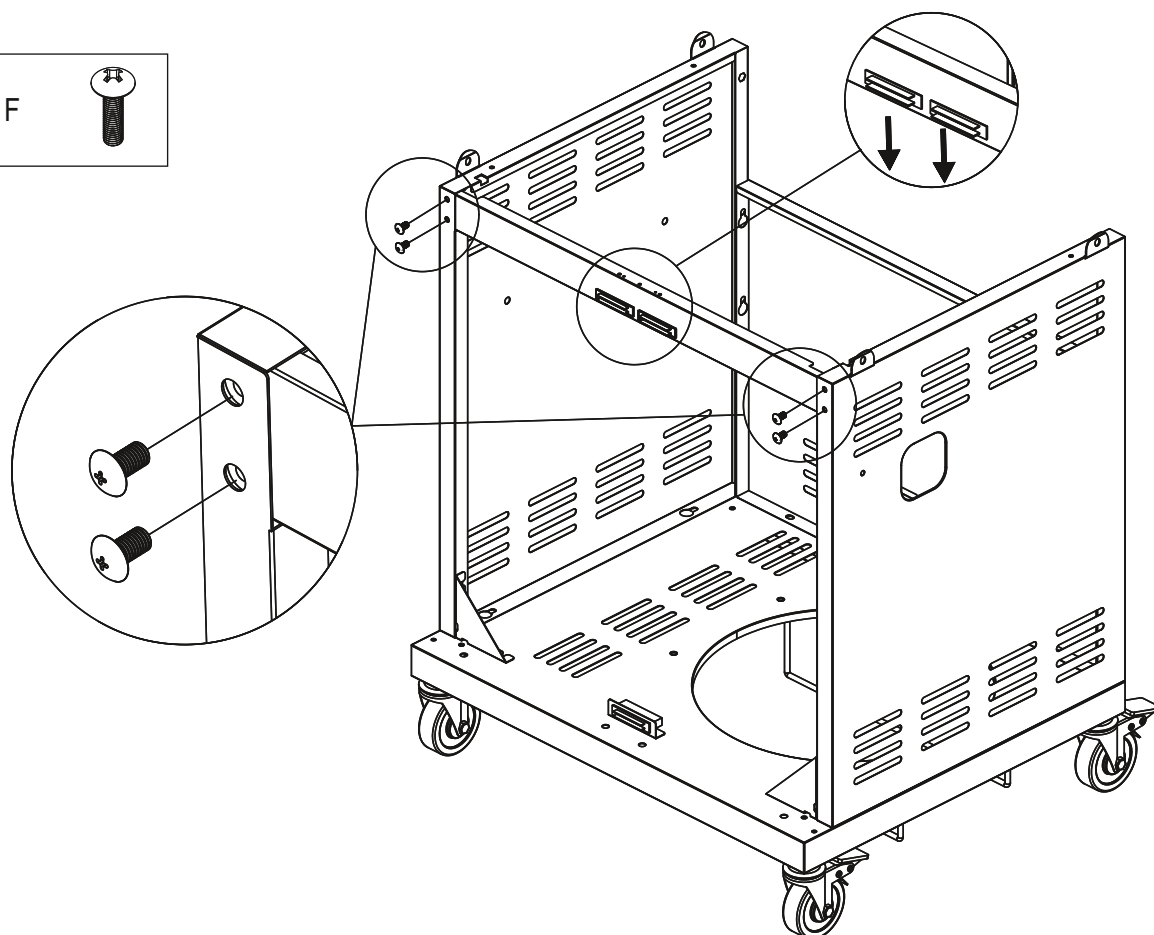
5.



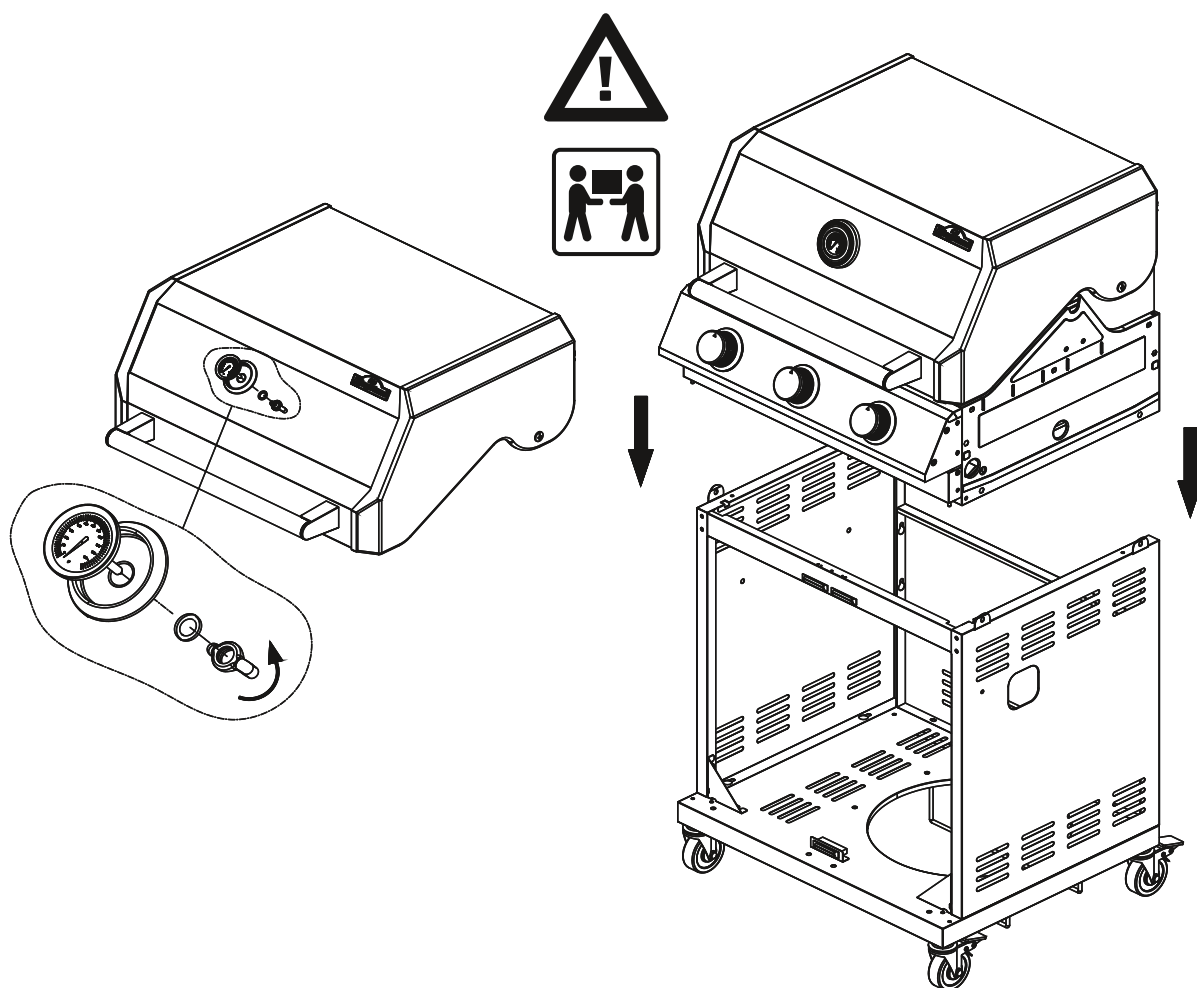
6.



7.

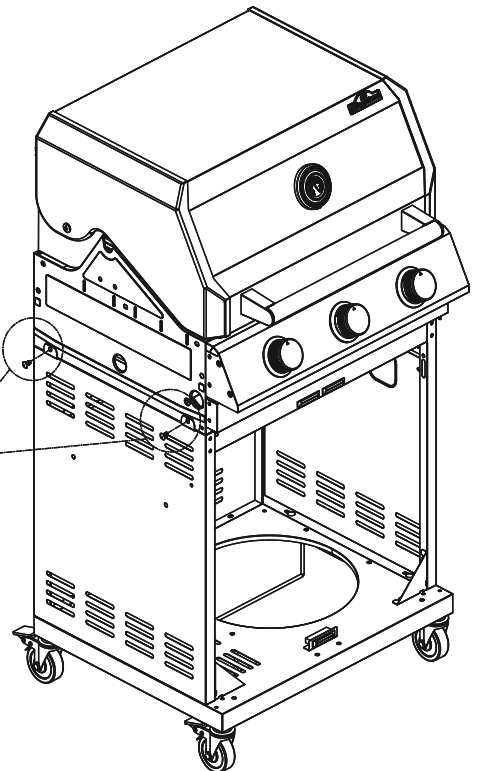
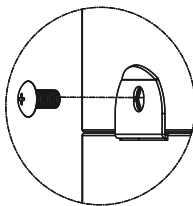
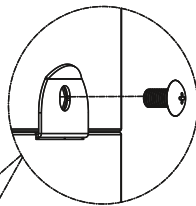
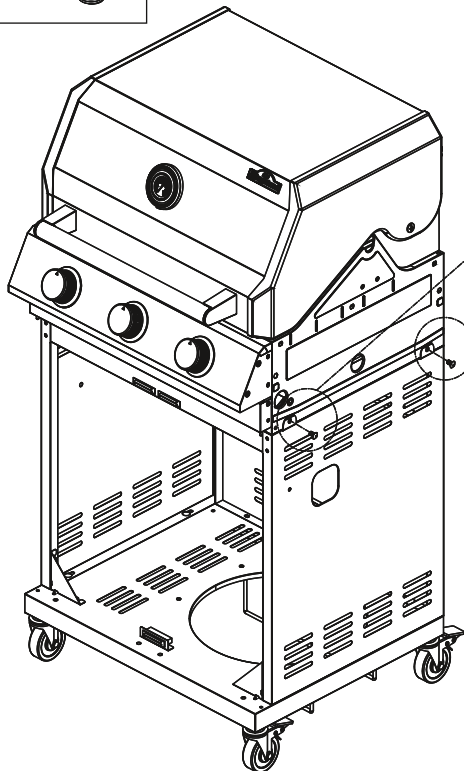


8.



9.

4 x B

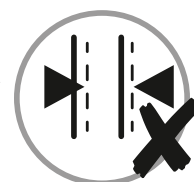
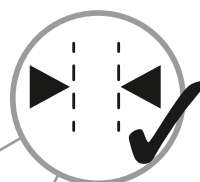
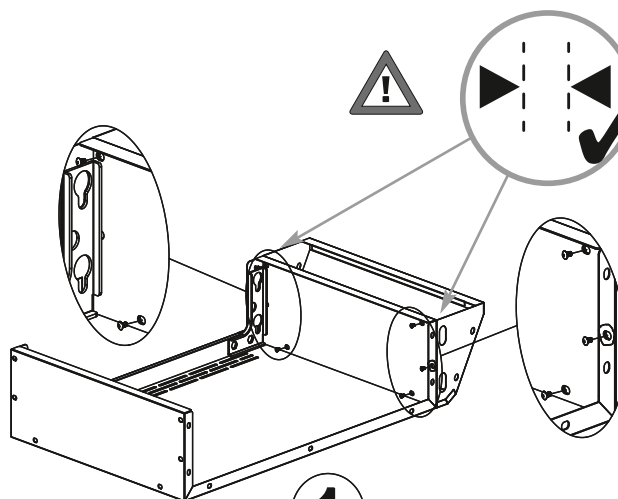


10.

5 x D



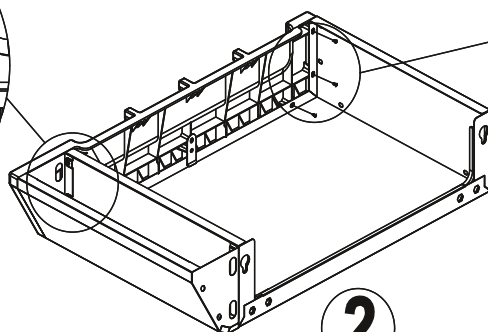
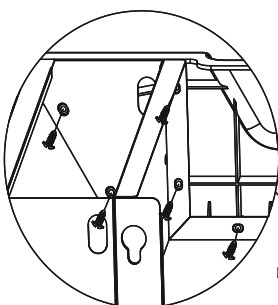
8 x E



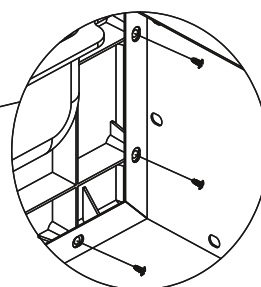
EN The decorative strip has to be mounted flush with the shelf. The reinforcement tab is installed afterwards.

DE Die Dekorationsleiste muss bündig mit der Ablage montiert werden. Danach wird die Verstärkungsstrebe montiert.

1

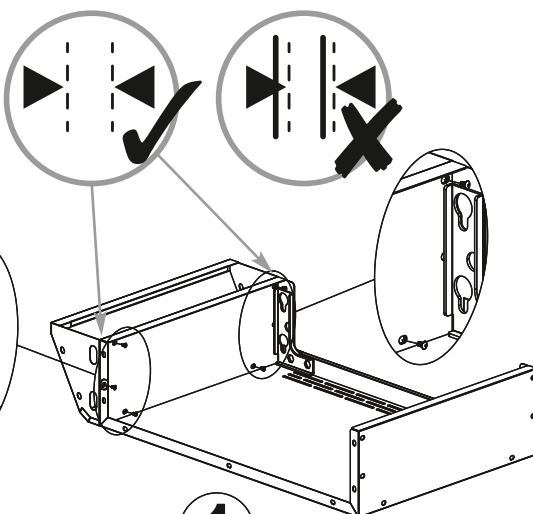


2



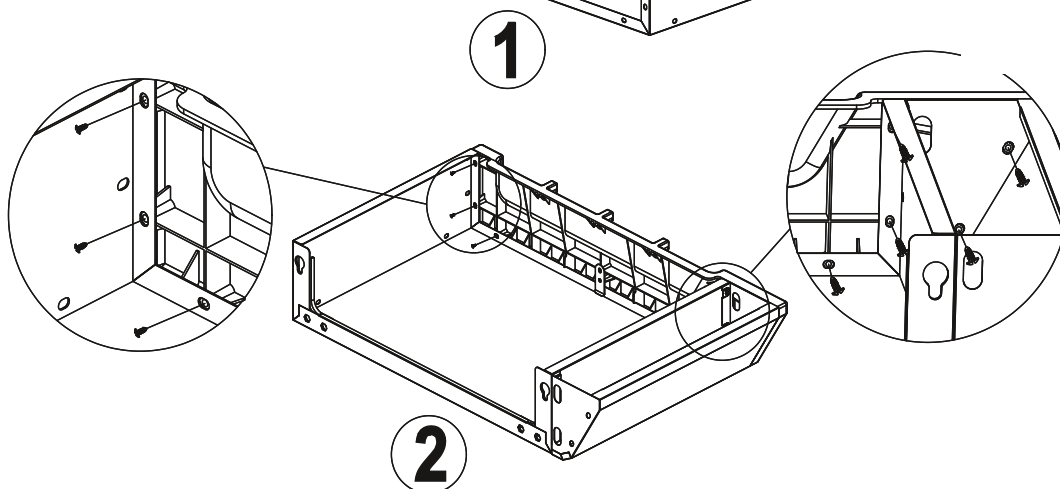
11.

5 x D	
8 x E	

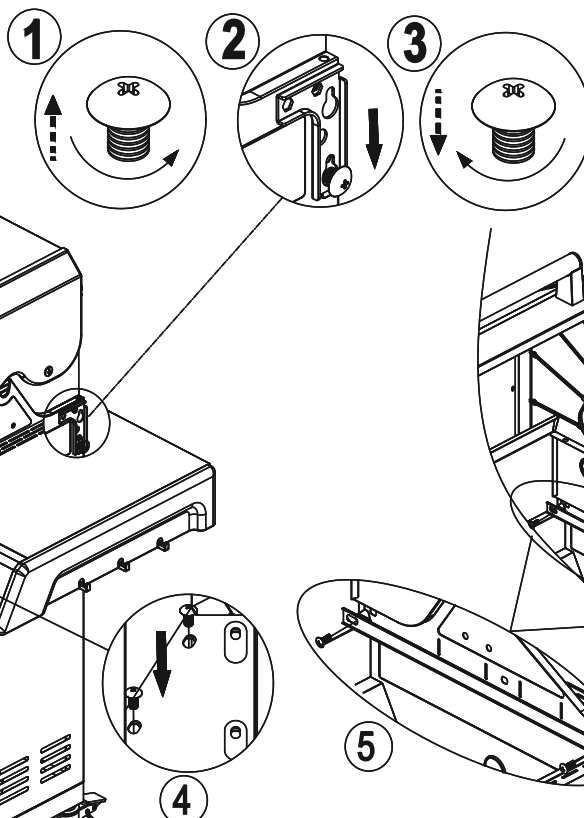


EN The decorative strip has to be mounted flush with the shelf. The reinforcement tab is installed afterwards.

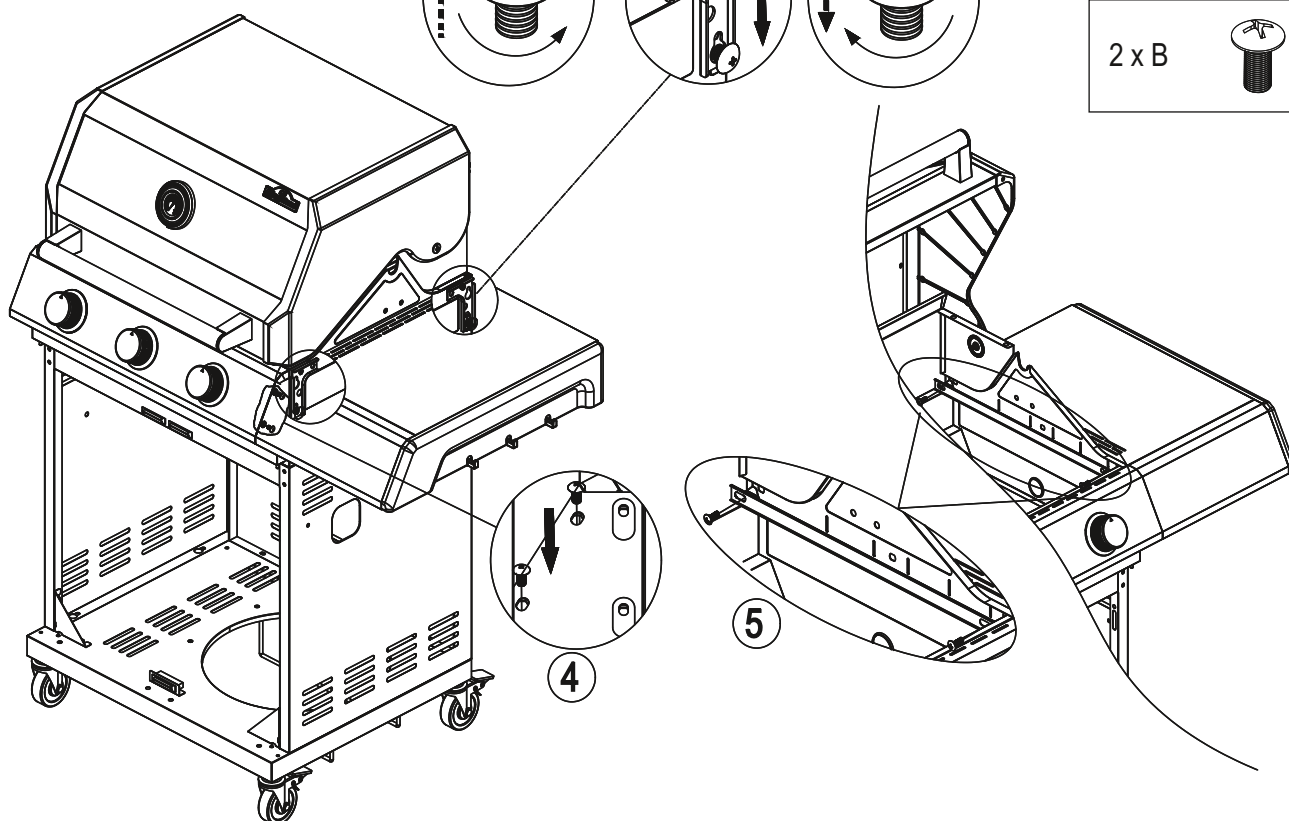
DE Die Dekorationsleiste muss bündig mit der Ablage montiert werden. Danach wird die Verstärkungsstrebe montiert.



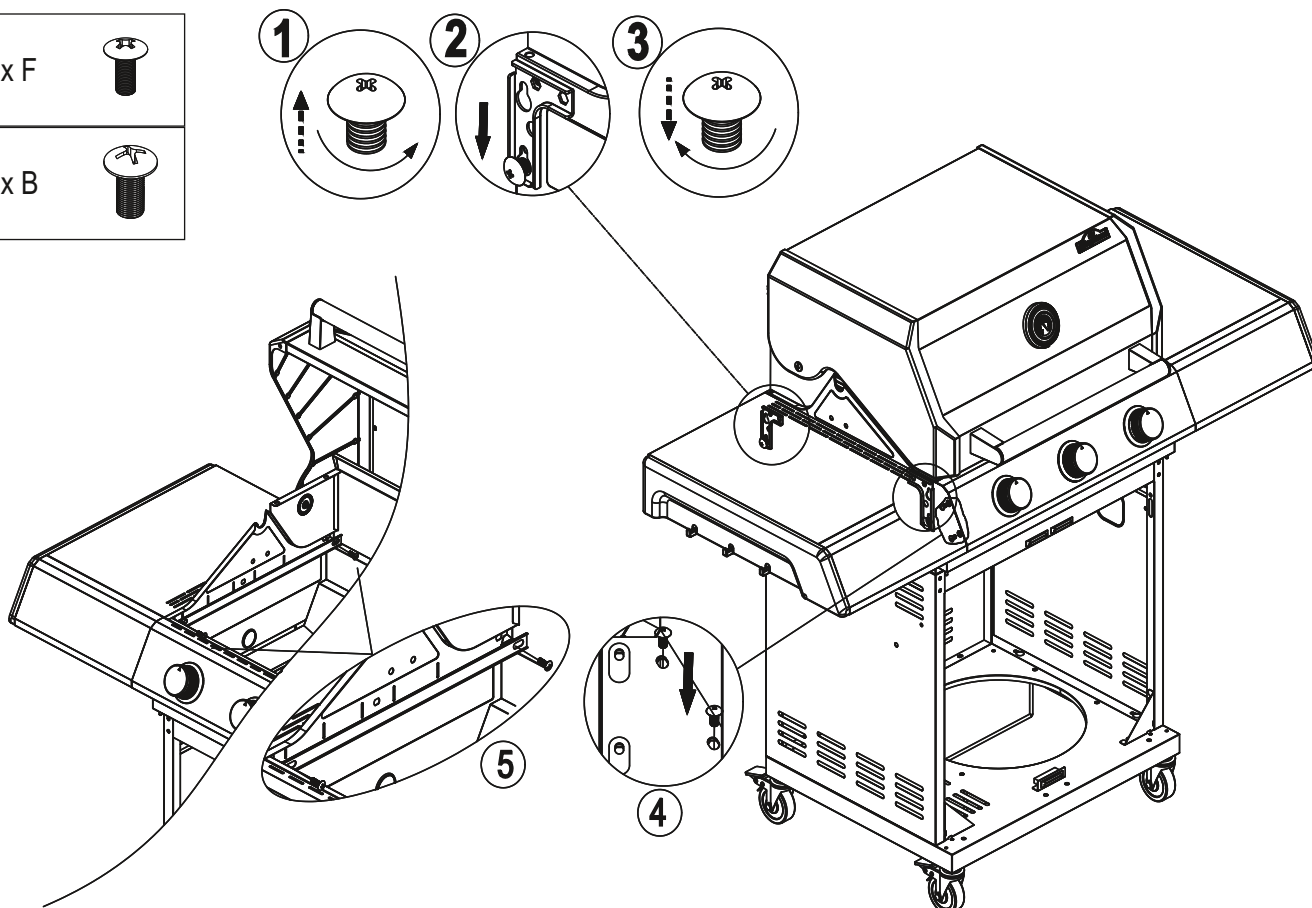
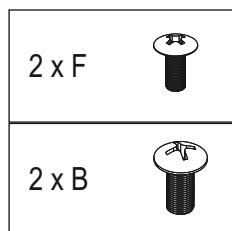
12.



2 x F	
2 x B	



13.



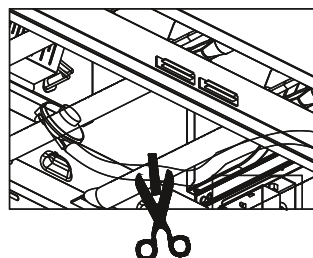
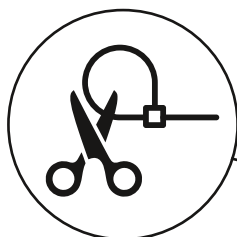
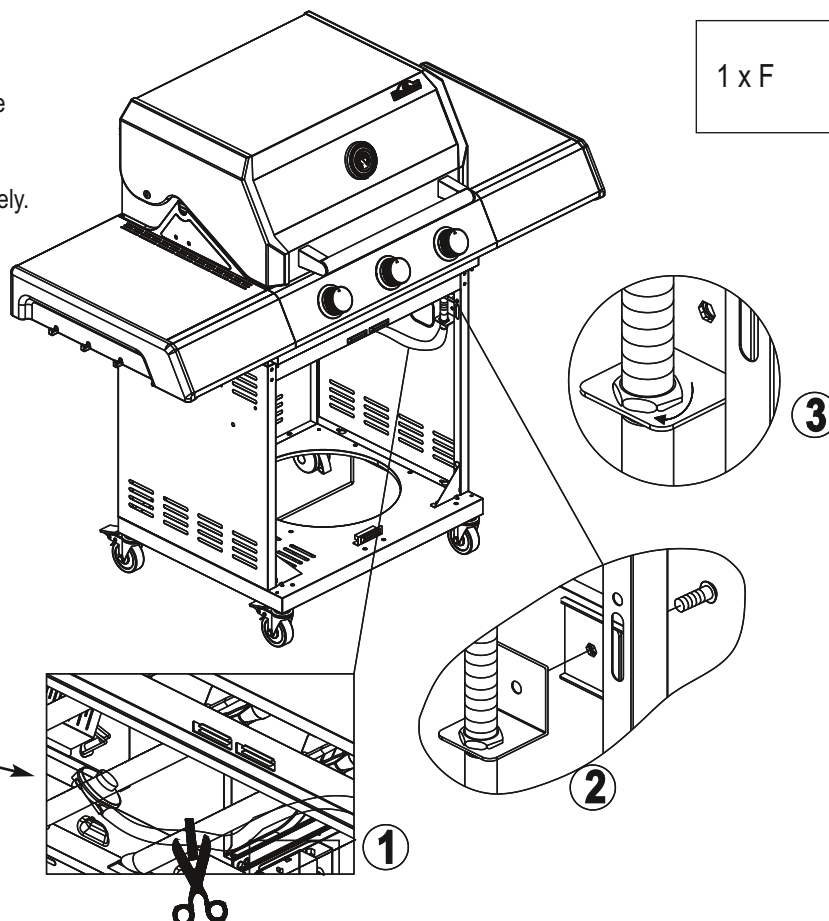
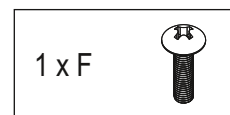
14.

EN

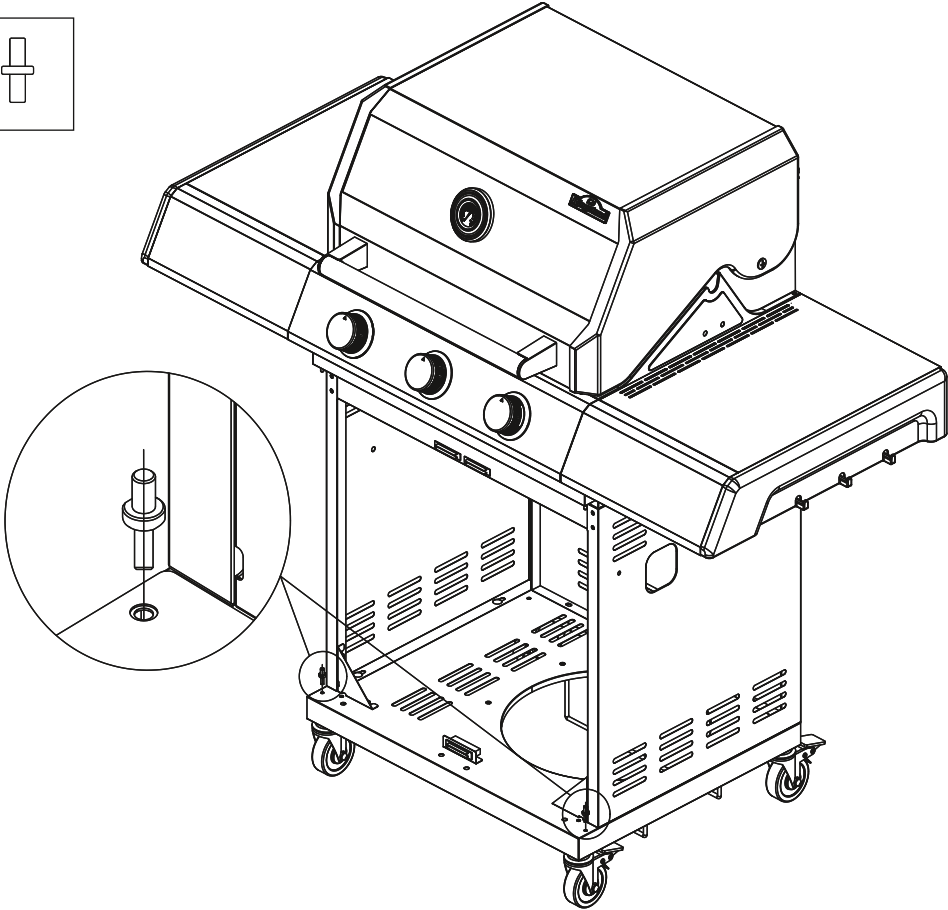
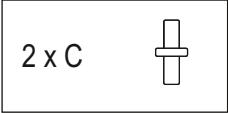
FIRE HAZARD! For transportation the gas hose is attached to a burner with a zip tie.
Before step 2, the zip tie must be removed by cutting carefully, so that the gas hose hangs freely.

DE

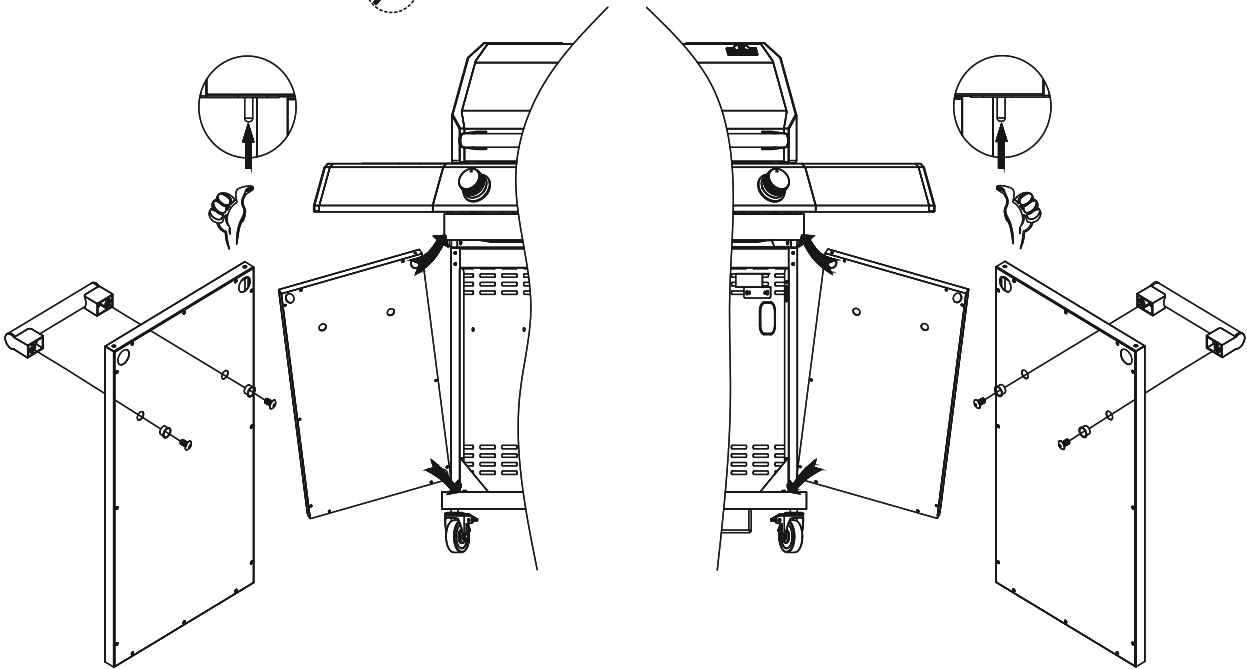
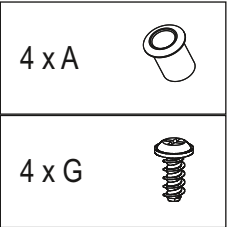
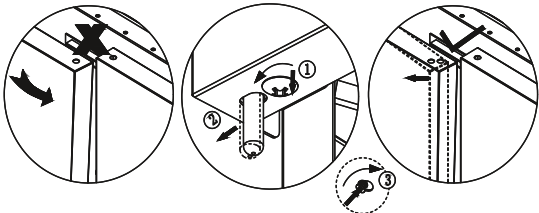
BRANDGEFAHR! Für den Transport ist der Gasschlauch mit einem Kabelbinder am Brenner fixiert. **Vor Schritt 2** muss der Kabelbinder vorsichtig abgeschnitten werden, so dass der Gasschlauch frei hängt.



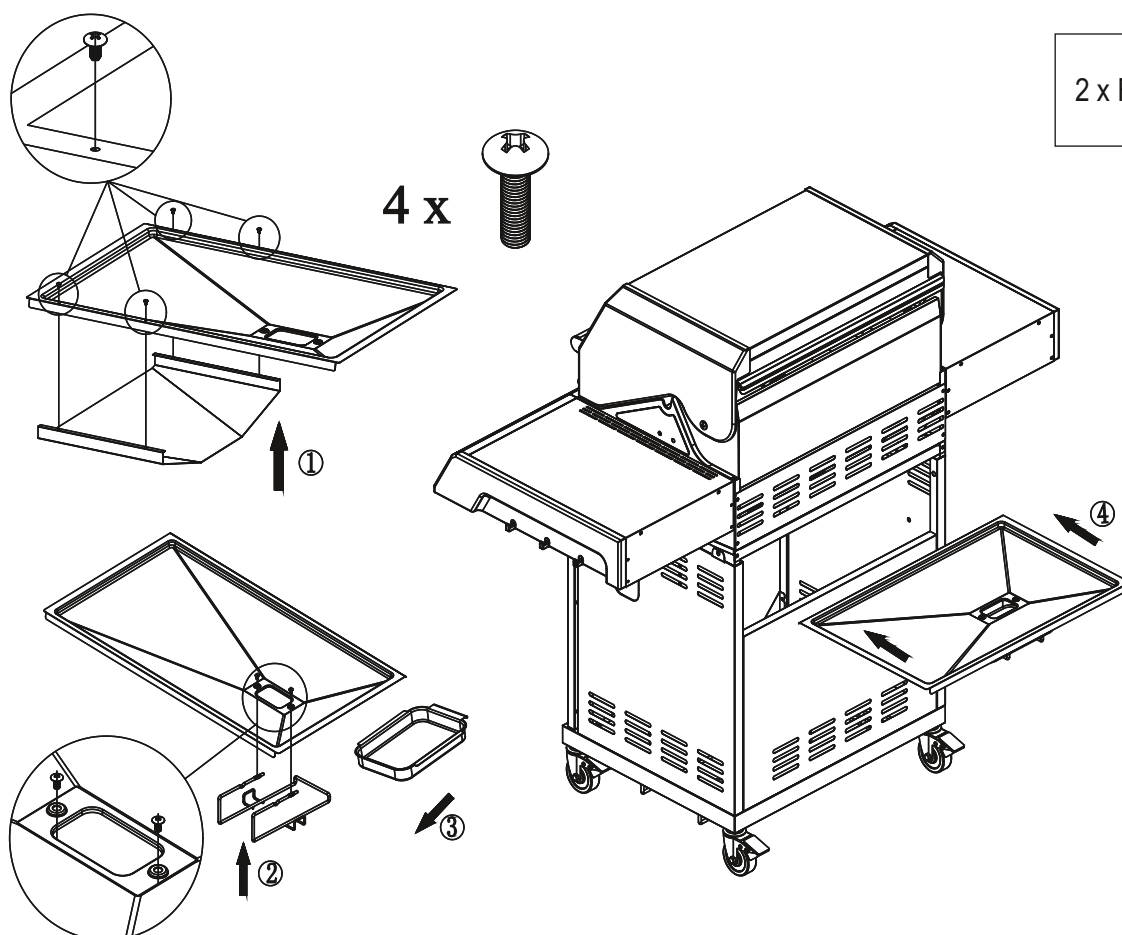
15.



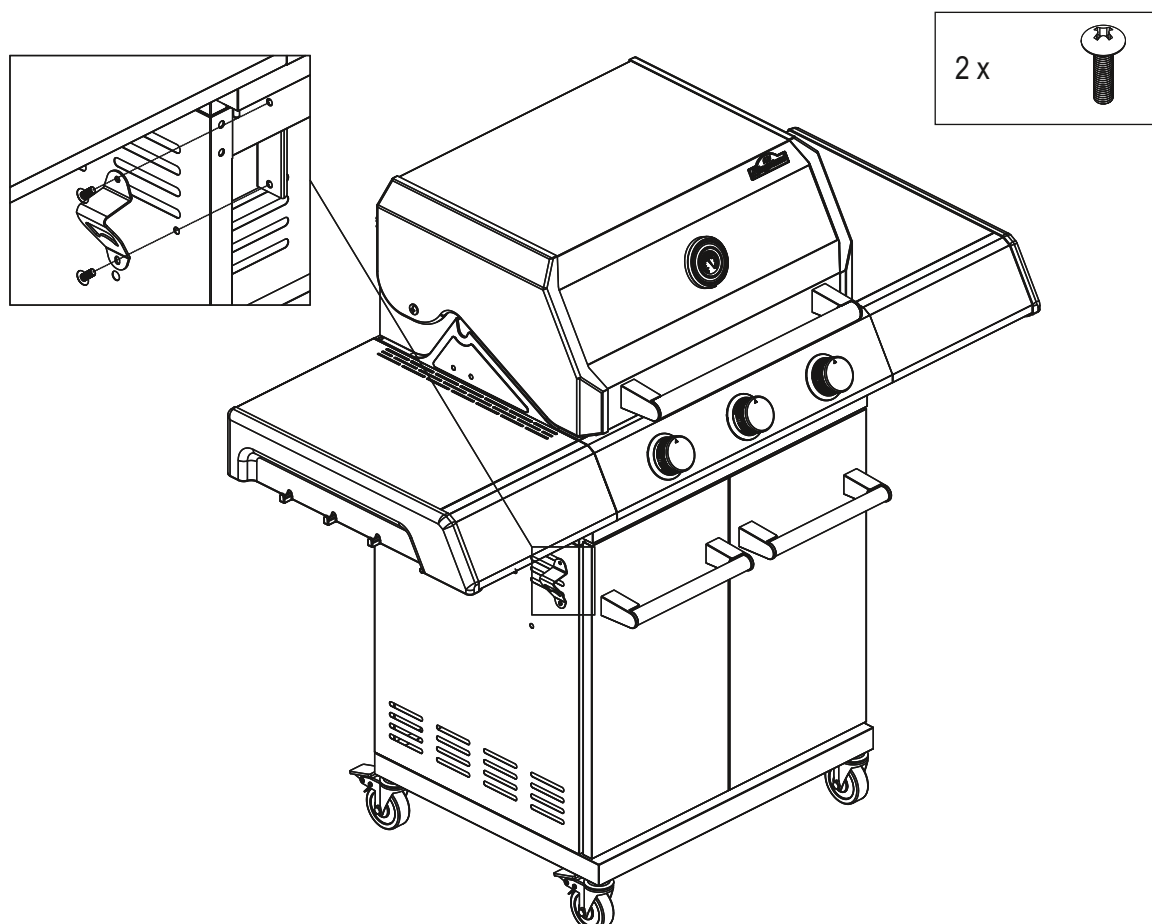
16.



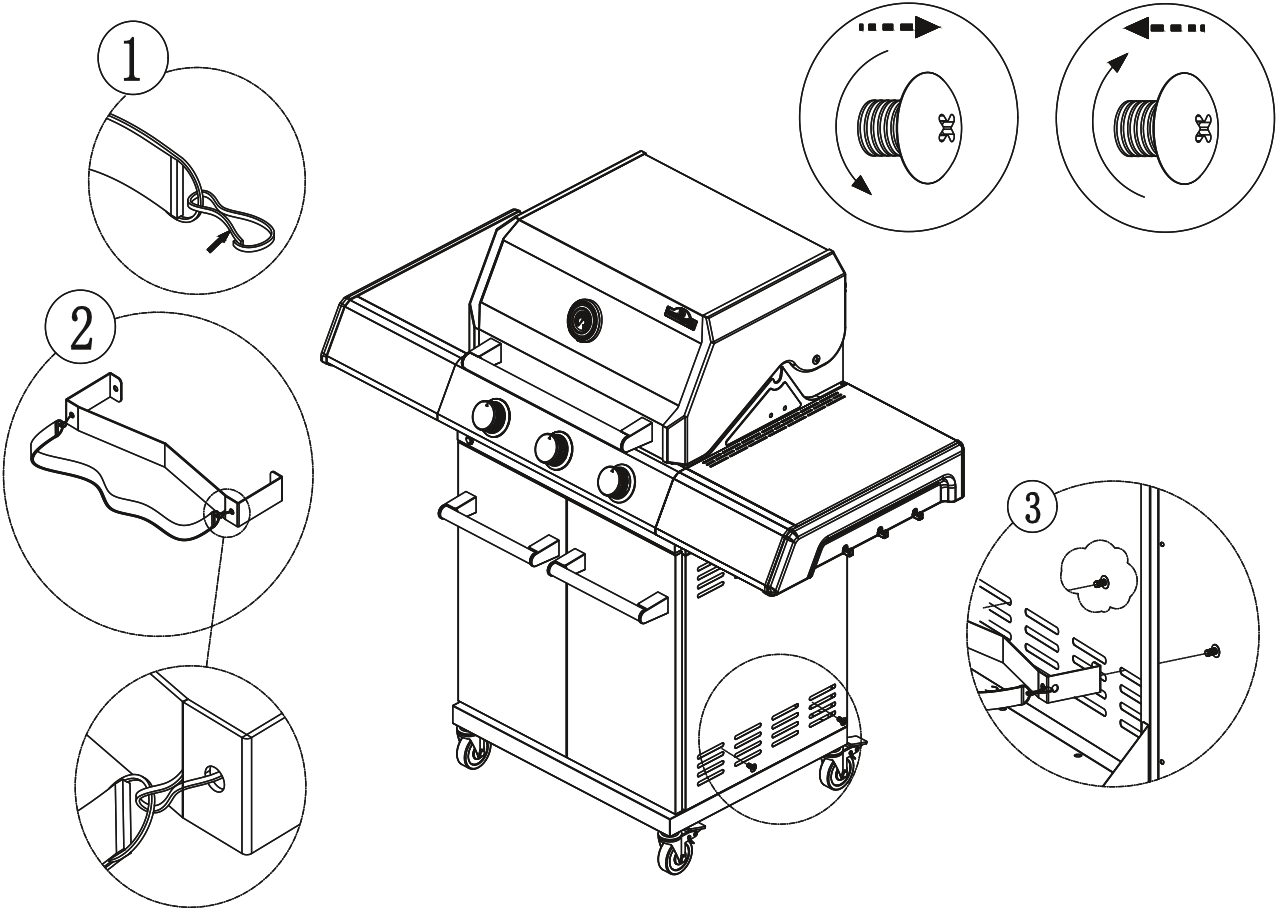
17.



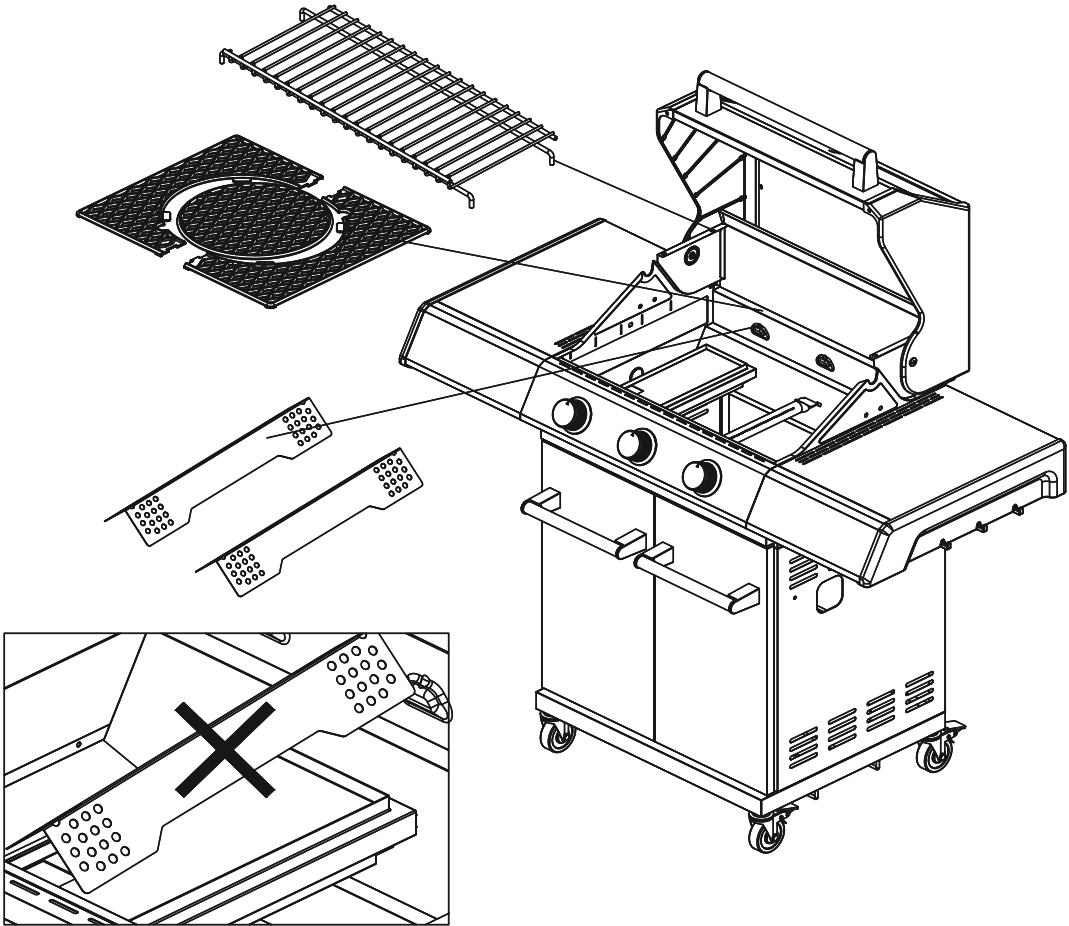
18.



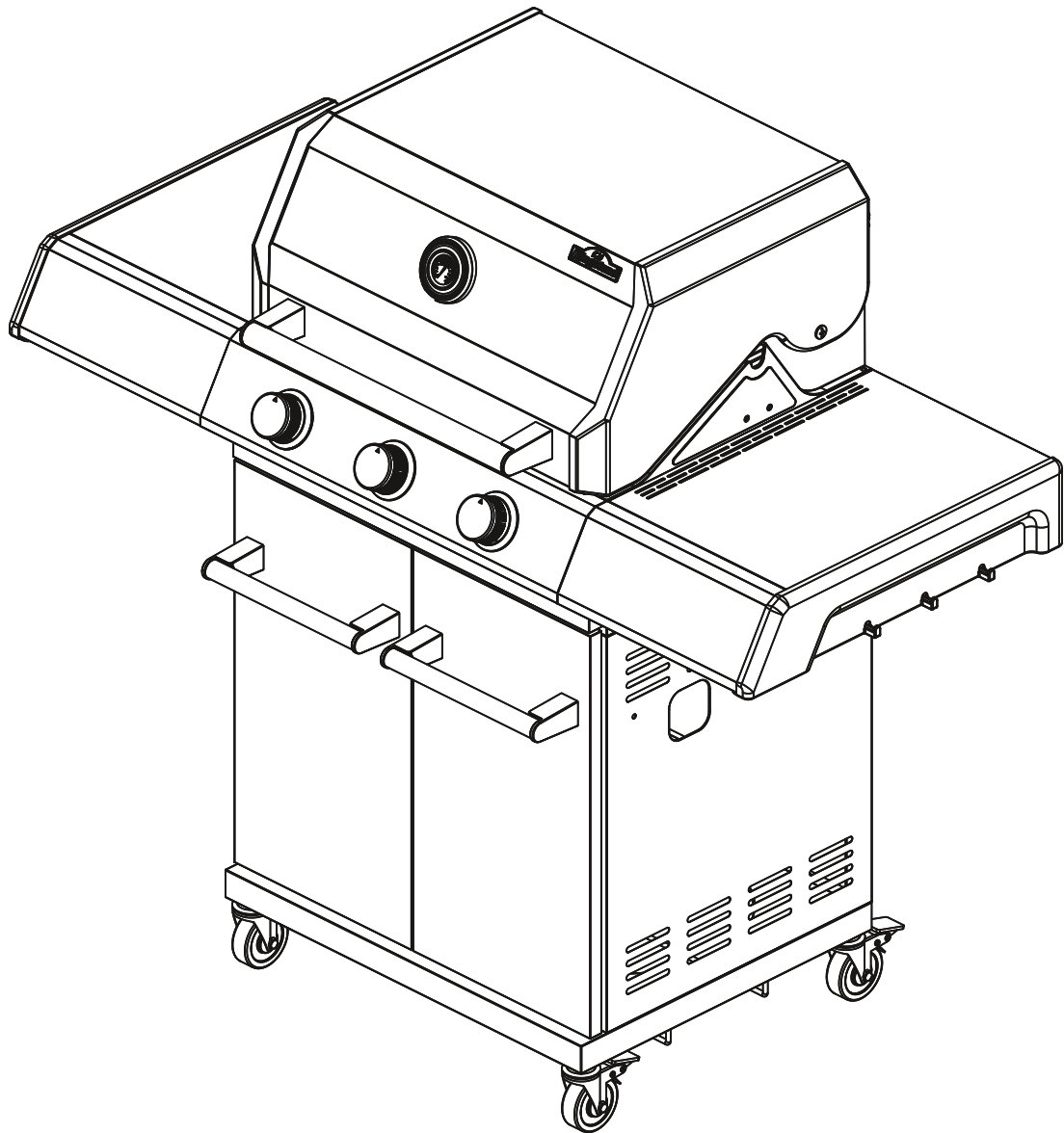
19.



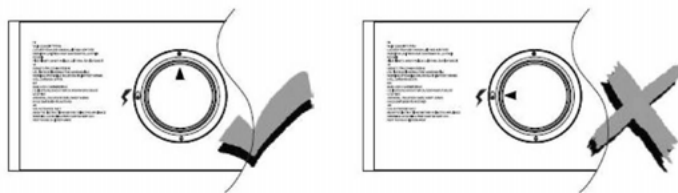
20.



21.



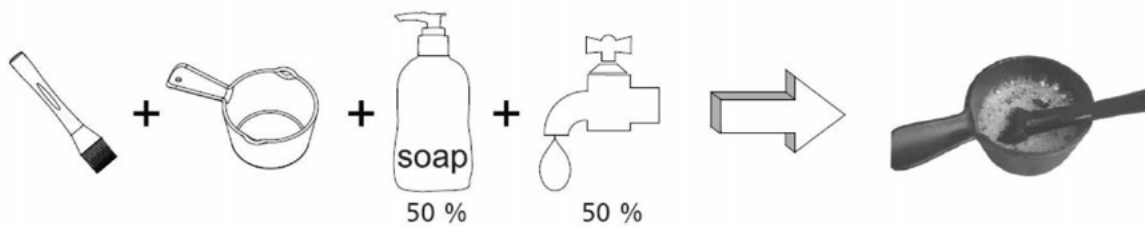
1



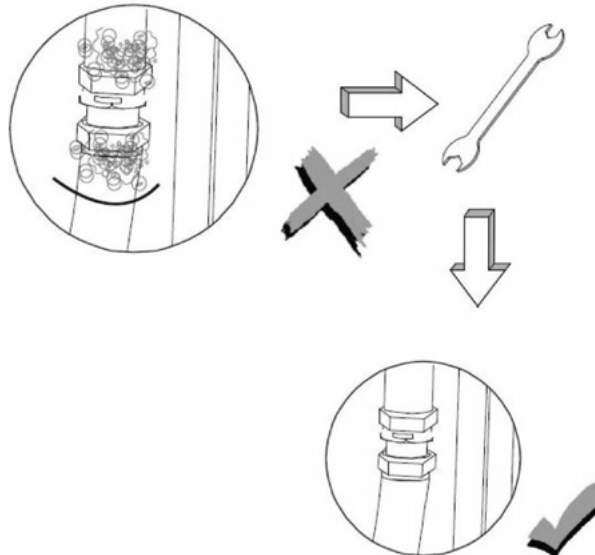
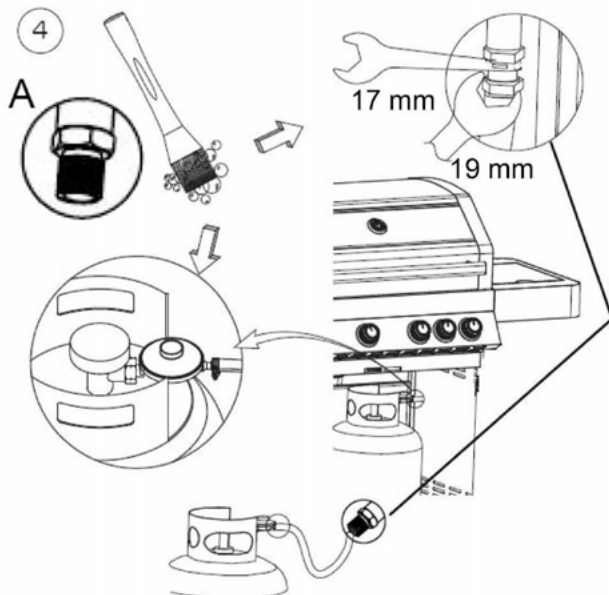
2



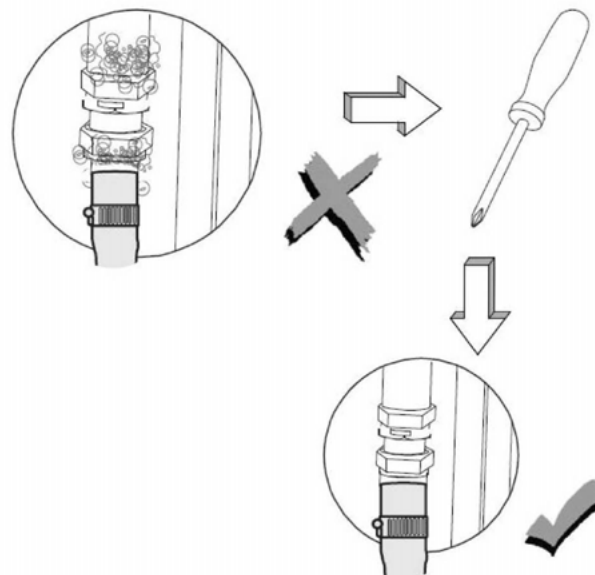
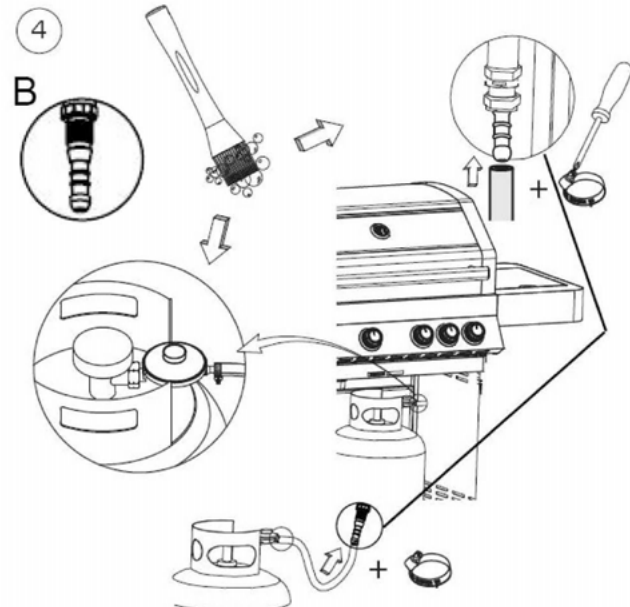
3



4



4





Spare parts

No.	Appellation	Art.-No.	No.	Appellation	Art.-No.
1	Lid	9292001	21	Left side panel of the cart	9290021
2	Thermometer	9290002	22	Door magnet	9200031
3	Lid screw	9220094	23	Cart front beam	9292026
4	Lid handle	9292004	24	Cart back panel	9292024
5	Lid buffer	9200095	25	Cart bottom panel	9292025
6	Warming rack	9292006	26	Right side panel of the cart	9290026
7	cast iron grid 450x305	9290051	27	Door pin	9200069
8	Flame tamer	9221008	28	Stabilizing angle	9290028
9	Stabilizing splint	9290009	29	Bracket for door magnet	9290029
10	Grease cup rack	9000041	30	Castors	9290030
11	Grease cup	9000032	31	Door	9292031
12	Grease tray	9292012	32	Basement bottle opener	9200042
13	Gas cylinder heat shield	9290013	33	Bottle opener	9200041
14	side table	9290014	34	Control knob	9290003
15	Hook rail of the side shelf right	9290015	35	Infrared mainburner	91301320
16	Decorative strip side shelf	9290017	36	Firebox	9292034
17	Gas cylinder safety belt	91101310	37	Hook rail of the side shelf left	9290036
18	Gas cylinder side bracket	91101300	38	Main burner	9290042
19	Gas cylinder bracket	9920035	39	Safety clip	9100059
20	Door handle	9290020	40	Grill grid Ø 305mm	9290041

A	B	C	D	E	F	G
 x4	 x16 1/4-20	 x2	 x10 M4	 x16	 x11 5/32-32	 x4